

# Felvidéki Szemle.

(E P E R J E S I L A P O K)

**Előfizetési árak:** Egész évre 5 frt, félévre 2 frt 50 kr., negyedévre 1 frt 25 kr. Egy szám ára 6 kr.  
**IRDAI DÍJ:** Háromhatszázötven petit sor egyszeri hirdetése 5 kr., többszörös hirdetés jutányosabb. Bélyegdíj: minden hirdetésért külön 30 kr. — Nyit-tér minden sor 10 kr.

Az „Eperjesi Széchenyi-kör,” a „Bártfai közm. egyesület,” a „Sárosmegyei gazd. egyesület,” „Eperjesi kereskedő ifjak egylete” s a „Sárosmegyei kir. törvényszék hivatalos hirdetései” közzétételére.

Szerkesztői iroda és kiadóhivatal: Főuteza 306

Ide intézendő minden a lap szellemi részét illető közlemény, valamint az előfizetési és hirdetési díjak is.

E lap megjelen: kedden és szombaton.

## Egy merész terv.

Baross miniszter új terve, mely szerint a vasuti személy-vitelbér állami vasutainkon bizonyos távolságig egységárak szerint szabassék meg, bizonyára nagy horderejű. Az illető miniszteriumban szorgalmasan dolgoznak is ezen terv létesítésén, s amennyire ismerjük Baross miniszter erélyét, bizony számíthatunk arra, hogy az meg is fog kíséreltetni.

Tény, hogy felsőbb helyen ismeretere jutottak azon nagy hiányoknak, melyek a személy-tarifa körül fenfognak, és ez már magában véve igen üdvös. Mert éppen a személy-tarifa volt eddig a vasutak nevért-rágja, s legnagyobb részt talán azért, mert azon egyének, kinek feladata volna ez ügyben befolyásukat érvényesíteni, azt nem ismerik, mert díjtalanul utaznak. És ha ez a művelt világban mindenütt anomália volt, kétszeres anomália volt hazánkban, ahol a szállítási árak túlmagas volta miatt a köznépi által a vasutak alig voltak igénybevehetők.

Legjobban kitűnik ez abból, hogy a magyar vonalak a lefolyt 10 év alatt 70 százalékkal növekedtek, míg az

utazó közönség száma csak 27 százaléknyi emelkedést mutat. Tény az is, hogy a magyar vonalak utazó közönsége aránylag 100-szorta kisebb, mint például Angolországban, ami már magában jele primitív kereskedelmi viszonyainknak, s ha hozzá vetjük, hogy más államokban a harmadik osztályt használók száma folyton növekszik, nálunk éppen ez osztály, mely a nagy közönség számára van rendezve, meggondoló csökkenést mutat. 1874-ben hazánkban a legolcsóbb osztályt használók száma az egész utazó közönség 83 százaléka volt, ma már csak 73 százaléka; olyan jelenség ez, amely az egész művelt világban mint unikum áll, s annak bizonyosságul szolgál, hogy a népesség kereseti viszonyaival a vasuti vitelbér egyenes ellentétben áll. Az egyes állomások nálunk sokkal távolabb esnek egymástól, mint a külföldön, s az iparos osztály keresete jóval kisebb, mint azon országokban, hol az ipar virágzik.

De ez a téma még nincs kimerítve. A dolgok ily állásában azt kellene hinnünk, hogy vasutaink a nagy vitelbér mellett virágzó állapotban vannak. En-

nek ép ellenkezője áll. Éppen a személyszállításnál nem nyernek a vasutak, s a kocsik, különös esetek kivételével, nagyrészt üresek, vagy csak néhány utas által használtak. A vasuti vitelberek túlmagas voltát misem bizonyítja jobban, mint ha kisebb távolságokat tekintünk. Ha egy 4—6 tagból álló család Kassára akar rándulni, Eperjesről sokkal olcsóbban, féláron teheti ezt kocsin, mint vasuton. Nem kell az állomásra kocizni, nem kell a vasutáról leszállva ismét kocsit használni, hanem hazulról egyenesen odahajtatunk, ahol dolgozunk van, s ugyanezen alkalmatossággal ismét haza is jutunk. Ehez járul még az indulás idejének szabadsága és több más kellemes oldal.

Ha már most Baross miniszter behozza az egységárakat, e bajokon azonnal segítve lesz. A mostani kilometer rendszer megszűnne, s helyébe lépne bizonyos egységár 50 kilometerig, s 50 kilométertől 100-ig. Hogy ez egységáraknak aránylag tetemesen olcsóbbaknak kellene lenni, mint a mostaniak, a dolog természetében fekszik.

Igaz ugyan, hogy Baross miniszter terve első látásra chimáranak tűnik

## TÁRCZA.

### Az oroszlánkarom.

— Irta François Coppée. —

Julien de Rhé hajóhadnagy nagyon nyomorúságos állapotban tért haza kokinkinai állomáshelyéről, és ha most, három hosszú, szomorú hónapig tartó súlyos betegség után már lábadozó is volt és a Loire rakodóján nővére és anyja között — milyen odaadással ápolták ezek a nemes asszonyok! — meg is próbálkozhatott egy száz lépésnyi sétával, de azért a fiatal ember a hűvös őszi szélben gyakran érzett bizonyos nyugtalanító lázas borzongást.

— Önnek Pauban kell töltenie a telet, tanácslá orvosa. Ott enyhe a lég, nem is nagyon meleg; a klímának olyan csillapító hatása van, a minő semmi más éghajlatnak nincs. Ez jó lesz önre nézve és három hónap múlva olyan egészségesen fog visszatérni édes anyjához, mint a makk.

Igy esett, hogy Julien de Rhé november közepe táján a Hotel Gardées egy jó, napos ablaka mellől élvezhette a Pyrenéek csodás látóképét és szíhatott egy gyöngye rekonvallescens-cigarette. Mintha csak a szájából fölfelé kavardó füstkarikákkal együtt lelkében is föl szállott volna az a sok vig, fiatalkori érzés, melyekről azt hitte, hogy örökké elvannak temetve a „Borda” fedélzetén.

— No nézze meg az ember, mormogott a fiatal hadnagy, hiszen ebben a Pauban igen csinos asszonyok akadnak!

Legelőször hallgatta a katonazenekart a királyi téren, az enyhe napfényben, a jó

Henrik király szobra előtt fel alá sétálgatva. S mint hogy sem ledér, sem tul telt nem volt, csoda-e ha jókora, egészség vágy fogta el, újra élvezni az újra visszanyert életet? Föltette helyre kis sapkáját és felöltötte három új zsinorral ékes katonakabátját, melyen a beesület-légió rosette-je virított. Szegény anyja csak nemrég az agyára tette a rendjelet, mikor olyan nagy beteg volt és azt hitték, még csak egyszer fogja hordani: akkor, mikor koporsójára helyezik. Milyen jó volt, eljönni ide Pauba!

E csodálatos nap hogy melegített, anélkül hogy izzasztot volna! Ez a dicső égboltozat, ez a nagyszerű vidék, ezek az égignyúló, hótakarta bérczetők!

Jól esett neki, köszálni ebben a kozmopolita tömegben, elhaladni a sok szép asszony mellett, hallani, hogy nyargal egymáson keresztül kasul Európa minden nyelve. Igaz, hogy néha egy-egy találkozás meg is hatotta, például mikor elébe került az a fiatal és olyan nagyon tüdővészese angol, aki plaidekbe és kendőkbe burkolva, szája előtt fekete respirátorral, beesett, fáradt szemmel ült kis kocsiszkékben, melyet egy inással tolatott erra-arra. Hogy végig borzongott a háta! De alig ébredt benne föl a szánalom érzete — hiszen az ember olyan önző! — már magára gondolt: arra az időre, amikor Toulouseban partra szállott és amikor ő is ilyen keserves szímben volt, sovány mint egy csontváz, szeme alatt pedig ott barnólt két mély sötét gyűrű. És mégis felébredt!

Melle kifeszült, amint beszívta a langyos levegőt; valami jóleső kéjes érzet reszketett végig rajta, mikor látta, hogy enyeleg körülötte a napsugár. Amint ott járt gondos toiletteben, frissen borotválva: Julien Rhé a

világ legboldogabb teremtésének hitte magát. Bőkezűen hullatta aranyait a koldusok feléje terjesztett kezeibe, örömmel legettette szemét a szép asszonyokon és mosolyogva nézte azoknak a kis, tüzről pattant amerikai leányoknak a táncát, akik fekete harisnyában és kesztyűben és lobogó fehér ruhácskában ugrándoztak katonazene nótáira egy nagy fa körül.

Ilyen hangulatban lesz az ember szerelmes! És csakugyan a mi szerepcsés üdülő betegünket is e napon érte Amor nyila: akor tudniillik, amikor meglátta Barbarin Olgát, az orosz gyarmat legszebb hölgységét leszállni lovákról a „Hotel Gassion” előtt, a [hol édes anyjával együtt lakott.

Délután 5 óra lehetett és a leány éppen visszatért a rókadászatról. Öt-hat veresfrakos kísérője gyorsan leugrott a lóról és szinte ösztöveszték azon, ki tarthassa neki a kenyeget. Annak az ölébe ugrott, aki ép keze ügyébe esett, aztán ráútvé lovaglóstora [botjával az asztalra, egy pohár tejet kért, melyet aztán egy hajtásra kiivott.

Igy állt ott, karcuan, hasonlóan egy amazon-királynőhöz. Lovagló kalapja alól aranyvörös haja gazdagon hullámozott lefelé, vállait verdesve.

Mindkét kezével tartva az üres tálcát, pajkosan kacagott, mintegy becsipve a friss italtól; szája mindkét végében egy kis tejhab-bajuszka csillogott. A nap rásütött hajára és fejét dicsfényvel látszott övezni. Aztán hirtelen elkomolyodott, letette a tálcát az asztalra, s könnyű, félig megvető fejbólintással köszönt a vereskabátosoknak, és királyi léptekkel, lovagló ostorát ruhájához csapkodva, behaladt a szállodába.

Három nappal azután Julien de Rhé, aki ez idő alatt minden ismerősének elmondta

fel. De ha tekintetbe vesszük, hogy a vasuti kupék mily kis mértékben használtak fel a közönség részéről, s hogy az árak leszállítása okvetlen három-négyszeres utazó közönséget fog teremteni, akkor meg kell engedni, hogy a miniszter terve bir avval az alapos kilátással, hogy a kísérletnél meggyőző adatokat fog szolgáltatni.

Ha még hozzávetjük, hogy a reform behozatala fölöslegessé fogja tenni a szabadjegyeket, féláru jegyeket, s egyéb előnyt nyújtó szabadalmakat, s hogy az ez uton nyert összegek is jelentékeny szerepet játszani vannak hivatva, kétségtelen a remény, hogy a miniszter által szívós kitartással megragadott eszme utóvégre is győzedelmeskedni fog, s ez esetre még azon mindenestre figyelemre méltó oldala is lesz, hogy mi it tisztán magyar eszme, mely csakhamar az egész kontinensen elterjed, a magyar névnek okvetlen tiszteletet fog szerezni.

Üdvözljük Baross minisztert a vasuti személytarifa átalakításának terén!

### Az olvasóközönségről.

Igy az új év kezdetéi csak úgy teremnek az újságok, meg a sok könyvek. Könnyen vállalkoznak az emberek, mert hát nem látják, mit hoz az új esztendő.

Nem látják, ámde reménylik, hogy sok praenumeráns hoz, különben nem is kezdene nek bele. Mi se nehezebb pedig — mi türes-tagadás benne — mai napság az újságindításnál. A konkurrenzia óriási nagy, a kiadók túllépték egymást s oly nagy mennyiségű, tényleg telenyomatott papírost adnak s tetejébe még annyi mindenfélével kedveskednek, hogy sokszor majd csaknem az előfizetés visszatérítése hiányzik. Am azért mindig akadtak élelmes kiadók, a kik nem rettennek vissza s belevetik magukat az eszeveszett konkurrenzia forgatagába.

De e mellett mindenha felőlük a famozus kérdés: ugyan miért nem fizetnek elő ná-

hogy örülten szerelmes Olgába, bemutatták a két hölgynek — amely kegyet különben nem volt nehéz elérni — és eképen ő is belépett a szép orosz leány szerelmes kíséretébe.

Orosz volt-e ez az érzékmámorító nő, aki az évad eleje óta mindennap vadászatra lovagol és minden éjjel a bálteremben keringőzött? Valószínűleg az, anya első férje után, aki tán apja volt. De mindenki tudta, hogy ez a házasság csakhamar válással végződött és hogy Barbarinné — aki, mellesleg jegyzem meg, egy Jacobson nevű newyorki bankár leánya volt — egy északi királyi család tagjával — valami Keresztélyvel vagy Oszkával — szőtt viszonyt. Volt-e egyáltalában nemzatisége ennek a gyermeknek, akit először egy skót gyermekkertben, aztán egy nápolyi kolostorban, végre egy genfi penzionátusban neveltettek, aki élte egy harmadát gyorsvonaton töltötte, akinek emlékeztében mint valami stereoskopban váltakoztak furdőhelyek, téli gyógyvidékek és az elegáns világ más eféle találkozó pontjainak képei, melyekben anyja, aki rezes teintje dacára még mindig elég csinos asszony volt, tizenöt év óta keresett kielégítést kaczer hajlamainak? Ez a szegény idegen nő, akiben a szűz szemérem egy diak pajkosságával egyesült, gyakran gunyolta magamagát ezzel: „Nem vagyok sem párisi, sem bécsi, sem pétervári; az én hazám — a table d'hôte.”

Családja nem volt. A grófnőt meg-megszálta ugyan néha egy kis anyai gyöngédségi roham, de általában el volt telve azzal a jól táplált, nyugodalmas önzéssel, mely különben egyáltalában nem tartozik manap a ritkaságok közé; hiszen mikor lánya nyolc éves korában hagymába esett, egyetlen egy-

lunk a lapokra és miért nem veszik meg a könyveket, a mint annak a közművelődés előhaladásával lépést tartva történnie kellene?

Mi módon lehetne e bajon segíteni?

Oda jutottunk, hogy az írói munkálkodás közben azon kénytelen töprengeni: talál-e kiadót?

Ha jól emlékszem, pár évvel azelőtt két-három országban akkora cukor-bőség állott be, hogy egyik gyár a másik után bukott, mindamellett a cukorprodukálók nem folytatták a kereskedelmi kormányzathoz, hogy parancsoljon rá a fogyasztókra s tömegesebb kereslet meghagyásával igyekezzék az ország czukorbetegségén segíteni. Föltették, hogy az ő fogyasztók csak duzzogók, a kik majd csak ráfanyalodnak áruikra, s mérsékeltek a produkálást.

Nem így van azonban a hírlapok és könyvek vásárlására hivatott elemmel, ez javíthatatlan, nem könnyen hódítható, pedig a termelés itt is nap nap mellett mind nagyobb. Hiába minden felhívás, jajszó, dörge-delem: azért nagyon sokan megfélejtkeznek lelki szükségleteikről. Az is igaz, hogy az olyan országokat, a melyeknek még fiatal az ipara és kereskedelme, nem izgatják mérték felett a szellemi kívánságok. A múzsa kényes kisasszony, a ki csak a bőség lakóhelyein érzi jól magát. Hiszen ki lett mutatva, hogy husz ujjunkon elszámálhatni, hányan vannak az országban, akik ezer-kétezer kötetnél terjedelmesebb könyvtárral dicsekedhetnek. Az a tömeg nyomtatvány, a mely évenként a sajtó alól kikerül, nem kell senkinek, legfeljebb sajtakarónak. S mégis, a termelés egyre nagyobb arányú; mind többen és többen táplálják a kalandos reményt, hogy a jólétet vagy a szükséges élni valót megszerezhetik ezzel, a még nálunk mostohán fizető munkával; hogy van-e rá lehetőség, előkészültség, az szóba nem jön. Ezek ilyformán okoskodnak: ha Mahomed nem jön a hegyhez, a hegynek kell oda mennie Mahomedhez.

Hallhatni olyan forma panaszt is: nem az a baj, hogy nem vesznek, hanem hogy nem olvasnak könyveket.

Tehát propagandát kell csinálni az olvasás élvezetének, az irodalmat mintegy be kell vinni a szalonokba éppen úgy mint a kunyhókba. Oda kell hatni, hogy a mágnások ne csak a sport iránt érdeklődjenek, hanem irodalmi dolgokról is vitatkozzanak:

szer sem feledte el, éjjelre felhuzni bezsirozott keztyűit, mely keze fehér bőrét oly szépen megővta.

Mind e dolgokat megtudta Julien de Rhé amikor őt is bezorozták az imádók ama „röpülő svadron“-jába, mely Barbarin Olgának állandóan nyomában volt. Mindig magasabb és magasabbra csapott föl szenvedélye e kábitó, e különös leány iránt, aki mikor egy közös ismerősök bemutatta őt neki, ott állott nyugodtan, rágyújtva egy cigarettre és így köszöntötte: „Ah ön az a fiatal ember, aki olyan nagyon szerelmes belém? Jó napot, hadnagy ur!” Aztán jó keményen, férfiasan megszorította a kezét.

Igenis, a derék, bátor tengerész szerette olyan szenvedélyvel, melytől maga is megijedt. Mert nem ámitotta magát: Olga fantasztikus természetű, rosszul nevelt leány volt, de szívében nem élt semmi tetszvágy, büszke volt és nemes. Talán érezte, milyen üres az ő nomádszerű, semmis mulatságnak szentelt léte! Annyi igaz, hogy nagyon szigorúan ítélte meg azokat a fiatal embereket, akik a rókadászaton körülrajzolták és minden este beirták nevüket táncrendjébe: Mind kívánatosnak találták, de egy sem beszülte annyira, hogy meg merte volna kinálni kezével. Nagyon kurtán is szokott velünk végezni és ha egyikük-másikuk kissé szabadabb hangon szólott előtte, vagy barátságos kézszerítést nagyon is melegen viszonzta, éppen nem gyöngéden olyat ütött az illetőre a kantárszárral, hogy egyszeriben visszatértette a tartozó tisztelet utjára.

Julien előtt, akinek gyöngéd vonzalma nagyon megélesítette eszét, nem maradhatott rejtve a mély érzések ama kincse, mely e voltképen nagyon boldogtalan leány keb-

oda kell hatni, hogy a szegény ember „pi-neneskor“ vagy tesszem azt téli napokon, mikor a külső munka szünetel, kapjon a kezébe egy jóra való olvasmányt vagy ha olvasni nem tud, legyen valaki, a ki megteszi azt ő helyette okulásul.

Az ilyen beszéd már tetszik nekem. Igy is volna az jól. Akkor nem kellene jajgatnunk, hogy nincs olvasóközönség. Van bizony anyag elég, csak formálni kell belőle, meg a hivatlanokat az írói pályáról elrettenteni. Azaz a „ne sutor ultra crepidam...“ helyes elvet gyakorlatilag alkalmazni. Mert hiába, nézetem szerint: olvasót kötéllal bajos fogni s ha van is ilyen, az nem ér egy fabatkát sem; az olvasót meg kell nyerni, mint a szemérmes leányt, hogy önkényt ragaszkodjék hozzánk. Az ily író, a ki így cselekszik, az nem fog panaszkodni soha arról, hogy nincs olvasóközönsége.

Tehát: hogyan lehetne a bajon segíteni?

Lehet erkölcsileg és anyagilag. Erkölcsileg, ha kiakolbóltjuk a terrenumról a tetszelgő s mindenáron írságra kapaszkodó hivatástalan elemeket; anyagilag pedig, ha a rendelkezésre álló eszközökkel szaporítani segítjük a köz-, illetve népkönyvtárak meghonosítását.

Ily módon, reményilem, nem leendő okunk panaszkodni az olvasóközönségre!

—x—y.

### Nők albumába.)

Udvariatlan gondolatok.

Egy dologban bármelyik asszony még a legeljáróbb száju is titoktartó tud lenni — igazi életkoruk tekintetében.

A nőknél létezik egy bizonyos kor, mely nagyon bizonytalan.

Azelőtt azt mondták: „Leányunk ma szerencsés menyasszony lett“; és most: „Leányunk ma szerencsésebb menyasszony lett“.

Soha se szóljunk általánosságban az asszonyokról rosszat, meőt midnyájan ellene fog-nak szólani, de ha egyesek ellen tesszünk megjegyzéseket, akkor mindnyájan a mi pártunkon lesznek.

A házasságok az égben köttetnek; azért esik a menyegző után annyi férj — az égből.

lében nyugodott. Igaz, szépsége miatt szeretete; szédült a feje, ha tánc közben Olga néha rátámaszkodott karjára, ha rátekin-tett csillogó szemével, ha feléje fordította rózsás arcját, melyet azok az aranyvörös fűrtök szegtek be, ha bővülő fesztelenséggel társalgott vele, ha illatos lehelletével megittasította. De szerette azért is, vagy talán főképen azért szerette, mert tudta, hogy bánata van, melyet büszkén szívébe zár. Egyszer észrevette, mily fájdalmas tekintettel nézett Olga anyjára, mikor ez a házuk-ban szokásos délutáni téánál, elfordulva a gyertyától (hogy elrejtse orrán azokat az az utálatos pontocskákat, melyek ellen már annyi szert próbált meg hiába), meglehetősen leplezetlen szavakkal dicsekedett északi utjának királyi hódításával. Látta ezt a tekintetet és szíve görcsösen összeszorult.

Olgának nejjé kellett lennie. Igen, el akarta vinni e vészes helyről, oda anyjához, ahoz a szent nőhöz: szivatni akarta vele az igazi családi élet edző tiszta levegőjét, szóval: meg akarta menteni!

Erre gondolt és a gondolat eltöltötte egész valóját. És igazán, néha úgy tetszett előtte, mintha Olga ezt eltalálta, megértette volna. Egy délutáni téázás alatt történt, amikor Olga különösen fesztellenül, szokott bánni udvarlóival; a gyönyörű leány egy tálcza teát nyújtott neki és mikor Julien belenezétt szemé mélységébe, valami enyhe, távoli világosság sugárzott felé, mely mintha viszonzta volna az ő határtalan szerelmét.

Igen, kisasszony, szabadságidőm nyolc nap mulva letelik. Holnap utazom. Előbb pár napra hugomhoz megyek, aztán Brestbe sietek, ahol a kikötő prefektusának adjután-

A ház-  
életnek  
vége van

A ház-  
ideig vis-  
érezzük  
lenni, mi

Nemso-  
déli Sze-  
fiatal em-  
éltesebb  
szándéka

S

Sáros-  
forgalma-  
ról hátra-  
elintézen-  
tetett 19-  
maradt 2-  
gé igazol-  
előadók,  
melyzet t-  
van véve,  
kal több  
a mennyi-  
viselőktől

Sárosm-  
hisszük, j-  
ségünknek  
sokban kö-  
viszonyait  
kelti fog-  
gonya álta-  
ára nagyb-  
kivéltelt k-  
eső, hol ja-  
közt váltak  
més nem  
is vannak  
más megye-  
rivel pótol-  
sebb, de r-  
pás a para-  
házi szüksé-  
burgonyát  
hogy más  
gonyát pótl-  
tak a szes-

leszek. Egy-  
pedig ki, a

Egyedül  
egy szögle-  
fölnéztek a  
reszketett

— Akkor  
utazást, fel-  
gon. De el-  
a kis, arany-  
itt függ ör-  
tetszik. Ugy-  
rikában? A  
léktil.

Julien lev-  
a fiatal leán-  
gáda kezét  
„Szeretem ő-

Olga győ-  
az oroszlan-  
be fonva ka-  
ható jele né-

— Nem!  
első, ki ér-  
előttem, s é-

— Olga!

A leány e-  
tán így szól-

— Hallg-  
mért mondta  
hogy nem v-  
dogtalanná t-  
hugától kapt-  
beszélte, elv-  
tette el. En-  
önnek egy l-  
te vele szer-  
sejtettem. E-  
mennyire ör-  
mondja el, m-

A házasság olyan mint a halál, egy jobb életnek a kezdete: de evvel a jó életnek vége van.

A házasság hasonlít a ruhához, melyet jó ideig viselnünk kell, míg benne egészen jól érezzük magukat s mely csak akkor kezd jó lenni, midőn szakadozó félben van.

Nemsokára azt fogjuk olvasni a „Felvidéki Szemle“ hirdetései közt: „Egy komoly fiatal ember hazasodni akarván, keres egy éltebb és érettebb embert, ki őt balga szándékáról lebeszélje.“

### Sárosmegyei hírek.

Sárosmegye alispáni hivatalának ügyforgalma az elmúlt 1888 évben: 1887. évről hátralék volt 210 darab. ezzel együtt elintézendő volt 19744 ügydarab. Elintéztetett 19544. Az év végen elintézés alatt maradt 200 ügydarab. E számadatok is eléggé igazolják, hogy úgy az alispán, mint az előadók, valamint a vármegyei iroda személyzet tevékenysége oly mérvben igénybe van véve, hogy munkájuk ledolgozására sokkal több idő s tevékenység szükséges, mint a mennyit a minisztériumnak egyes tisztviselőktől megkivánnak.

Sárosmegye gazdasági viszonyai. Azt hisszük, jó szolgálatot teszünk gazdaközönségünknek, ha alábbiakban általános vonásokban közöljük megyénknek közgazdasági viszonyait százdánkat mindenestre érdekelni fogják az alábbi adatok. — A burgonya általában közepén alúli termést adott, ára nagyban métermázsánként 1.40—1.50 frt. kivételt képez a Makovicza és a Felső-Szekeső, hol a burgonya ára 1.80—2.40 frt. közt váltakozik. Általában a burgonya termés nem fogja fedezni a szükségletet, már is vannak szeszgyárak, melyek a burgonyát más megyéből hoztják, vagy pedig tengerivel pótolják. A burgonya nemcsak kevesebb, de rosszabb is a rendesnél. Nagy csapás a parasztagdára nézve, a ki inkább házi szükséglet fedezése céljából természet burgonyát; most abban a helyzetben van, hogy más élelmi cikkel kénytelen a burgonyát pótolni. Nyomasztó helyzetbe jutottak a szeszfőzetelajdonosok is, a kik ép-

leszek. Egy vagy másfél esztendő múlva pedig ki, a szabad Océánra!

Egyedül állottak a szálloda olvasó termének egy szögletében, a nyitott ablak mellett és fölnéztek az égboltra, melyen miriád csillag reszketett és ragyogott.

— Akkor hát isten önnel és szerencsés utazást, felelte Olga, nyugodt, szilárd hangon. De előbb kérnék valamit öntől... Ezt a kis, aranyba foglalt oroszlánkarmot, mely itt függ óralánczón — látja, nekem nagyon tetszik. Ugy-e, ön lötte azt az oroszlánt Afrikában? Adja nekem ezt az apróságot emlékül.

Julien levette a breloque-ot lánczáról és a fiatal leánynak adta. De hirtelen megragadta kezét és így szólt remegő hangon: „Szeretem önt! Hozzám jön-e?“

Olga gyöngéden kivonta kezét az övéből az oroszlánkarmot szemlélve. Aztán keresztbe fonva karjait, a megindulás minden látható jele nélkül nézett Julien szemé közé.

— Nem! szóltot végre. Nem!... Ön az első, ki érzelmeit ily formában vallotta meg előttem, s ép azért visszautasítom önt —

— Olga! kiáltott Julien izgatottan. A leány egy intéssel félbeszakította s aztán így szólt:

— Hallgasson rám és meg fogja érteni, mért mondtam nemet. Azért, mert tudom, hogy nem vagyok önre méltó, hogy önt boldogtalanná tenném. Ön ismeri ezt a levelet; hugától kapta és mint nekem is sajnálkozva beszélt, elvesztette. Éppen ezen a helyen ejtette el. En fölvettem és olvastam. Huga itt önnek egy levelére válaszol, a hol ön közölte vele szerelmét, melyet különben már rég sejtettem. Ez az egyszerű, jó leány elmondja mennyire örül a dolgon, de olyan szavakkal mondja el, melyekből láttam, mekkora különb-

pen most alacsony szeszárak mellett rossz burgonyát magas árakat kénytelenek fizetni. — A takarmányrépa jó termést adott egyes helyek kivételével, a hol az egerek s a pajor részben kipusztították. — A káposzta legalább részben képes pótolni a népnél a burgonya hiányát. — Az őszi vetések a szeptember és október havi szárazság miatt gyengén fejlődtek. A késői vetések közül némelyek ki sem keltek. Ez idő szerint a föld be van fagyva, a hótakaró azonban hiányzik. Kérdés, vajon a gyenge vetések kiállják-e a beállott erős fagyokat hótakaró nélkül. A nagy szárazság és a korai erős fagyok miatt az őszi ugatások csak helyenkint végeztek be teljesen. — Tenyészikákban, sok helyen tenyészkosokban is nagy a hiány. Tekintettel arra, miszerint a sárosmegyei gazd. egyesület közbenjárása folytán számos községnek tenyésztésre alkalmas jófajú bikák adattok használatba — a marhatenyésztés haladásnak indult s vétkes mulasztás volna, ha a befektések tovább is nem folytattatnának. — A kézi munkás és cselédiviszonyok ki nem elégítők, sőt vannak vidékek, a hol határozottan rosszszak. Az Alsó Tarca majdnem kivétel nélkül képében kénytelen, aratni minthogy másképp munkást nem kap. Vannak vidékek, melyekre munka idejében Lengyelországból kell munkásokat hoztatni. A megyében divott zsellér munkaviszony is nagyon meglazult. Mindezek oly jelenségek melyekhez Sárosvármegye gazdaközönsége nem volt szokva. Az amerikai kivándorlások előtt a gazdák sem szenvedtek. Hozzájárul még ehhez, hogy a munka- és cselédbér az utolsó 10 éven belül 20—30 százalékkal emelkedett. A folyton tartó kivándorlás a gazdák nak ezen helyzetét egyre rosszabbítja.

Az asszony becsülete. Még mult év nyarán, írja egyik reporterünk, a szereplőkhoz közel álló körökön kívül is nagy hullámokat vert fel az a szenzációs romantikus eset, midőn egy férj élve a gyanupórral a késő éjjeli órákban — mert hivatala egész éjjel távol tartja otthonától — hazatérve a felesége ablaka előtt oládkodó s az ablakot időként hevesen kopogtató ismert szeladont meglepve, kegyetlenül elverte, úgy, hogy a gavalér heteken át viselte az ütések kék nyomait ovatosan beflastromozott arczán és egyéb testrészein A városi pletykának persze

seg van ő közte és köztem. Mikor olvastam e levelet, mely tele van a legmeghatóbb, a legintimebb apróságokkal: éreztem, mi az ön családja, ez a régi, tiszteletre méltó familia, melybe önnek csak derék tiszteletreméltó asszonyt szabad bevinni. Köszönje istenének, Rhé ur, hogy van egy édes anyja, kire csak a legmélyebb, leggyöngédebb szeretettel gondolhat... Nekem is van anyám... van! De el kell őt itélnem. Ön, uram, csak nevetséges oldalait látta, de én jobban ismerem. Ha ön megkérné tőle, kezemet, nem kapná meg, mert nem főnemes, és mert vagyona sem oly óriási. Anyám szerint nekem „nagy parthie“ kell; ha az nem akad, majd másképp fog rólam godoskodni. Ugy-e elég sokat tudok, tizenkilenc éves létemre?! Ez borzasztó, de így van! Ez vitt bennünket mult télen Nizzába, mult nyáron Scheveningenbe, ez hozott ide. Ezért utazunk Európa egyik végéről a másikra, ezért alszunk egyre hotelágyban, eszünk mindig vendéglői asztalnál. Hisz ön tudja, anyám „majdnem“ királyi hercegnő volt, és nekem már 15 éves koromban tudtomra adta, hogy legalább is nagyhercegnővé kell lennem — ha balkézre is. Hozzámenni egy kisnemeshez! Ezzel az ő szemében nagyon mélyre sülyednék!... Nemde, ön most iszonyodik tőlem! Ne tagadja! Nem, ön nem vihet anyja elé mint feleségét engemet, kinek szívébe annyi alacsony érzést plántáltak. Aztán meg nem is vagyok én más mint fényűzési cikk, drága és e mellett haszontalan portéka, melyre önnek nincs szüksége és mely önnek nem is hozna szerencsét. Elvégre is nem szeretem önt, senkit sem szeretek. A szerelem ama dolgok közé tartozik, melyeket nekem eltiltottak. Hát isten önnel! Menjen, de úgy, hogy egy szót se feleljen! Mindenre kérem! Csak ezt az

volt jó ideig anyaga s a délutáni kávét kéjjel szüresölő nénikék beszéltek a házaspár elválásáról is, melynek valószínűsége mellett látszott bizonyítani azon körülmény, hogy a házaspár eddig is nem a legnagyobb egyetértésben élt. De azok, kik a romantikus eset ily modern befejezését várták, nagyon csalódtak, mert a nő ártatlan volt s a dícesekevő gavalér szájhösködésén s az ablakkocogtatáson kívül mi sem volt a dologban. A becsületében megtámadt asszony elhatározta, hogy önmaga fog boszút venni a hitvesi becsületében gázolt gavaléron. A napokban fodrásztermében találkozott a férj és a gavalér, ki persze nagyon kényelmetlenül érezte magát s a borbélynak nyugalmasan szüksége volt ügyességére, hogy az éles beretvával bele ne vágjon a türelmetlenkedő seladon arcába, mely talán további hódításainál hátrányára válnék. A férj ezalatt nejeért küldött, ki boszútól lihegve a fodrász tereméből éppen távozni akaró s a nő láttára hirtelen elsápadt gavalért kezével jobbról-balról püföle — férje passiv magatartást foglalva el a seladont tartotta — czilinderét darabokra törte az alig behegdt sebeket újra felszaggatta. A gavalér pedig tehetetlenül „rendőr“ után kiáltozott. Összetört tagokkal kevésbé délczeg járással hagyta el a világos délután a fodrász termet a hódításhoz szokott de vessésséget szenvedett lovag s visum repertum felvétele után testi sértés címén panaszt emelt a tettlegességhez fordult asszony ellen az illetékes hatóságánál.

Egető reform. E czim alatt említettük annak idejében, hogy Sárosmegye körjegyzőségeinek szervezete, a körjegyzőkre háramló felette nagy ügykör sokszor lehetetlenné teszi hivatalos teendőiknek pontos végrehajtását. E miatt, hogy testükön némileg könnyítették, felszaporodott hátralékaik ledolgozására rendkívüli segédek alkalmaztattak, s a vármegye m. évi decemberi havi közgyűlésének jóváhagyásával a körjegyzőségek beosztásában némi változás s több segédjegyzői állás rendszerezésére van ez idő szerint folyamatba téve. Ezzel azonban alig leend a bajon gyökeresen segítve, s már ezuttal azon aggályunknak adunk kifejezést, hogy ha az adófelügyelőség a pénzügyi igazgatásnál megállapított alaki eljárásokhoz szigorúan ragaszkodni fog, a körjegyzők ezentul nem lesznek képesek hivatalos kötelességüknek megfelelően,

oroszlánkarmot hagyja nálam. Ugy-e, itt hagyja? Majd egy derék fiatal emberre fog emlékeztetni, a kivel szemben én tisztelességgel leányként jártam el. Nem, ne szóljon; váljunk el — örökre! Isten önnel!

Három évvel később? A Conedic-gözös Senegalból való visszatértében kikötött a kanári szigetek egyike előtt, hogy atvegye az ott számára heverő leveleket és rendelőteket és aztán folytassa utját. Viharos éj volt, midőn egy matröz belépett a tisztikajútba és egy csomó ujságot tett az asztalra.

Julien de Rhé kibontott egy három hetes parisi lapot és ott a hírek rovatában ezt olvasta:

„\*\*\* nagyherceg ő fensége, ki tudvalevőleg a legszigorubb inkognitóban „Glockenbnrg gróf“ név alatt utazik, tegnapi este óta városunkban van. Megérkezte alkalmával a pályaudvaron kellemetlen incidens fordult elő. Hall bárónő ugyanis, ki anyjával, Barbarin grófnővel együtt ő fensége társaságában utazik, ez alkalommal elvesztett egy csekély értékű ékazert; nevezett hölgy azonban nagy fontosságot helyez reá, mint-hogy a becsületes megtalálónak 2000 frank jutalmat biztosít. Az ékszer egyszerű, aranyfoglatuoroszlánkarmot.“

— Julien, vigyázz! Elfelejtetted, hogy ma te vagy őrségen!

— Köszönöm, felelt Julien, mintegy álomból felriadva és eldobta az ujságot.

Az éjjel a kormányos jól látta, hogy Rhé kapitány, a ki egyedül állt vele a kormányhidon, gyakran szarogatta szeméit. Pedig bár igen nyugtalan volt a tenger, egész odáig föl nem csaphattak a hullámok.

s akkor azon kényszerhelyzetbe fog jutni. Sárosmegye közönsége, hogy vagy fel kell adnia a már is felette terhes községi pótlék emelése tekintetéből az eddig érvényesített takarékosági irányelveket, s megfelelő számú körjegyzőseket szervezni, vagy pedig kénytelen lesz a körjegyzők iránt fennálló igények leszállítása tekintetében befolyását érvényesíteni. Mintán körjegyzőink leginkább pénzügyi közegek, községi előjáróink pedig nem állanak képesítettség áru fokán, hogy a törvényileg megállapított községi önkormányzattal élni képesek volnának, megyénk értelmes birtokos osztálya pedig a községi ügyekben részt nem vesz, a járási szolgabírói hivatalok pedig az irodai teendőikkel annyira meg vannak terhelve, hogy a községi közegek kellő beoktatására és ellenőrzésére a megkívánt időt nem fordíthatják, — nem lehet csodálni azt, hogy Sárosmegyében a községi igazgatás igen kezdetleges állapotban van. Ennek hátrányát úgy a községi lakosság, mint az általános közigazgatási intézmények minden alkalommal megérik. E bajon — a fennálló rendszer keretén belül — gyökeresen segíteni alig lehetséges s így a vármegye arra van utalva, hogy időközi intézkedések és pótlások által tartsa fenn a gépezet mozgó képességét remélve azt, hogy a népnevelés emelése s remélhetőleg kedvezőbb anyagi viszonyok bekövetkezése után a községi törvény szabadelvű és üdvös intenciója Sárosmegyében is mindinkább tért fog foglalni.

**A bártfai zenetanárok** Hemerka Ulrik és Vlaskák N. igen sikerült hangversenyt rendezett f. hó 12-én a városi táncsteremben. A műsor is mulatságosan s a következően volt összeállítva: 1. Hymnus, előadta a dalegylet. 2. 7. Variation Beriotól, előadta Vlaskák, kísérte Hemerka. 3. „Ländlich sichtlich“, énekelte Katscher H. 4. „Faust Valse“ 4 kézre de Ponty G. és Zinsli Irén k. a. 5. Solo quartett, előadták Vlaskák, Barcs S. Graeser és Tepliczky G., kísérte Hemerka. 6. „Tetomre hívás“ Arany Jánostól, szavalta Grünwald J. kisasszony. 7. „Peditante“, énekeltek Vlaskák, Graeser, Hemerka és Tepliczky G. 8. Don Juan Nyitány Mozarttól, előadja de Ponty G. k. a. és Hemerká. 9. Kossuth Induló, előadta a dalegylet. Különösen nagy hatást keltett a zsidó masque-al előadott 5-ik szám, melyet az előadóknek meg is kellett ismételni. Kiváló dicséret illeti az ev. dalegyletet, mely szerényen haladva kitűzött ezéjja felé mindinkább erősödik s mind nagyobb mértékben hódítja meg a közönség rokonszenvét. Előadás után kedélyes kis mulatság fejlődött ki, melynek csak a késő esti órák vetettek véget.

**Néhai özv. Mőhvald-Hanserné** házat a bártfai főpiacon (116) megvette Zinsli Fülöp bártfai lakos, czukráz 6200 frt vételárban.

**A bártfai közművelődési egylet** ügylátszik elalvó félben van. Mi ugyan megjósoltuk ezt, de nehezünkre esnék látni, hogy jóslatunk teljesül, holott Bártfán az egyletnek szép feladata volna. Nem lehetne e téren egy kiz mozgalmat indítani?

**Uj csendőr-órszallomás.** Héthárson Mint teljesen biztos forrásból értesülünk — legközelebb egy új csendőr-órszallomás fog szerveztetni.

**Marhabetegség.** A múlt év utolsó negyedében Sárosmegye területén az állategészségügy teljesen kielégítő volt s a marhatüdővész csak is szörványosan fordult elő, s éppen azért teljesen indokolatlan volt Zemplén vármegye köz. bizottságának 1888. évi dncz. 6-án hozott azon határozata, mely szerint a törvénytől eltérőleg elhatározta, hogy Sáros és Abauj vármegyékkel szemben a marhatüdővész behozatalának megakadályozása szempontjából a legszigorúbb rendelkezések foganatosítandók és kimondta hogy az említett két vármegyéből a vásárookra érkező marhák a vásárookra csak akkor eresztetnek, ha vézmentes helyről való származásuk hatóságai bizonyítványval, egészségesek voltak pedig orvosi bizonyítványval igazoltatik. Ezen Sárosmegyére nézve sérelmes határozat megsemmisítése tárgyában Sárosmegye alispánja decz. 17-én a miniszteriumhoz felterjesztést intézett. Az alispán felterjesztése következtében a miniszter a napokban leérkezett válaszában Zemp-

lén vármegye köz. bizottságának fenti határozatát mint a törvényekkel ellenkezőt; csakugyan, meg is semmisítette.

**Kinevezés.** A földmvelési miniszter Semsy Ferenczetti miniszteri számgyakornokká nevezte ki.

**A somosi templom.** Tekintes szerkesztő ur! Beesés lapja f. évi 3-ik számának azon közleményére, mely a somosi templomra vonatkozik, kötelességemnek tartom megjegyezni, hogy a somosi templom falának repedései régebbi keletűek és hogy az említett templom ezen szempontból már javítottatott, a mennyeiben a grófi kegyuraság 1885-ben a templom falait kapesoló vasakkal megerősítette s a repedéseket bevakoltatta, mely javítás után az állami mérnök a templomot megvizsgálta s azt veszélytelennek nyilvánította.

S o m o s, jan. 10-én 1889.

Tisztelettel

Plaveczy József, somosi plebános.

**Árvaszék restantia nélkül.** Ezen czim alatt olvastuk a P. H.-ban, hogy a nógrádmegyei árvaszék a m. év végével hátralék nélkül zárta be forgalmát. Az igazat megvallva, mi nem látunk abban semmi különösöt, ha egy hatóság, illetve ennek tagjai kötelességüket teljesítik. Ez nem tarthat igényt sem dicséretre, sem magasztalásokra. Azon véleményben vagyunk, hogy egy árvaszék, melynek 3 ülnöke, 1 jegyzője, 1 gyakornoka, 1 közgyámja van, minden megerősítés nélkül dolgozhatja fel a 15 ezer darabra menő forgalmát, de ha már Nógrádmegye előállt múlt évi forgalmával, rossz helyen alkalmazott szerénytelenség volna Sárosvármegye árvaszékéről meg nem emlékeznünk, melynél mindössze 2 ülnök és 1 jegyző működik s a 10.265 ügydarabot mind elintézte. Elintézték a fenti ügydarabot: Semsy Vilmos elnök 313 darabot; Hedry Bertalan ülnök 3808 dbot; Köszeghy Kálmán (leköszönt) 802 darabot; Szabó Géza ülnök 3650 dbot; Winkler Adám jegyző 1697 dbot és a nagy munkával járó nyilvántartást.

**A város hálja.** Mint lapunk multi számában említettük, Eperjes szab. kir. város az 1880. május 6-iki tűzvész által tönkretett s ez idő szerint ujonnan helyreállított nagy táncstermet egy nagyobb szabású bál rendezésével fogja rendeltetésének átadni. A város polgármestere a rendezőkül felkért urakat f. hó 12-ére értekezletre hitta össze, a melyen a megnyitó bál idejét f. hó 26-ban állapították meg. Személyjegy ára 1 frt, karzati számozott hely 1 frt 50 kr, üvegkarzati számozott hely ára 2 frt lesz. Az alábbiakban közöljük a báirendező bizottság tagjainak névsorát:

A bizottság elnökei: Péchy Zsigmond alispán és Fuhrmann Andor polgármester. Jegyzője Kyss Géza. Titkára: Köszeghy Winkler Sándor. Pénztárnoka Ridaresik Gábor. Bizottsági tagokul a következő urak kerettek fel: Cserépy János, Dessewffy Arpád, Dessewffy Balamér, Fekete Imre, Fekete László, ifj. Feszt Lajos, Ferenczy Sándor, Fuhrmann Imre, Galotsik László, Görgey Gyula, Guillaume Aladár, Hajtsch Dezső, Hazslinszky Géza, Hellner Samu, Hollán József, Görgey Ernő, Kirchmayer Gergely, Kirchmayer Vilmos, Kriszta Gyula, Krivoss Gyula, Meliorisz Lajos, Melis István, Nádas-kay István, Péchy Pál, Podhorányi Ödön, Rojkovics Miklós, dr. Rosenberg Teofil, dr. Schmidt Gyula, Szinyey Merse István, Tahy István, dr. Tomka István, báró Uslár Ottó, dr. Windt Arthur, Winkler Miklós, Willecz Mór, Zombory Kálmán. Mint a névsor mutatja, a bizottság vegyesen városi és vidéki urakból van összeállítva. — A bálnak fényes eredményt jósolunk.

**Amerikai dolgok.** Mult hó 17-én éjjel borzasztó szerencsétlenség történt Braddockban, Amerikában. Ugyanis három vasgyári munkás éppen a forró vasat akarta a kohóból kibocsátani, midőn ez szétomlott és a kiömlő izzó folyadék őket teljesen leöntötte. A szerencsétlenek egyike Stras János s a r o s m e g y e i születésű, kinek mind a két szemé kiégett, azonkívül testéből sült husdarabok csüngtek alá. Iszonyu sábei következtében élethalál közt lebeg; másik két társa

életben maradásához az orvosok szintén kevés reményt fűznek.

**Eperjes szab. kir. város pénzügyi viszonyai.** Az 1889. évre megállapított költségelirányzat szerint teszen a városnak az 1889-ik évi bevétele 102,020 frt 88 krt, a kiadás összege ellenben 121,131 frt 98 krt, mihez képest a községi pótlék által fedezendő hiány teszen 19,111 frtot. A szakosztály a legközelebb tartandó városi közgyűlésen azt fogja indítványozni, hogy az egyenes államadók minden forintja után a) szoros értelemben vett községi pótlék czimén 19 1/2 kr., b) esatornázási pótlék czimén 4 kr., c) koldus ellátási pótlék czimén 4 kr., d) a törvényhatóságnak beszolgáltatandó betegápolási pótlék czimén 2 kr. és elvégre e) a megyei tisztviselők nyugdíj-alapjára 1/2 kr. s így összesen az egyenes államadók minden forintja után 30 kr. vetessék ki az adózó közönségre. Ez, tekintettel arra hogy, az adózó alap a betervezett hivatalos kimutatás szerint 65,000 frtot teszen, következő összegeket ad: a) községi pótlék 12,675 frt b) esatornázási pótlék 2600 fr c) koldus ellátási pótlék 2600 frt d) betegápolási pótlék 1300 e) megyei nyugdíj pótlék 325 forint. Összesen 19,500 frt, mi által a fent kiténtetett hiány fedezve lesz.

A szakosztály indítványa remélhetőleg minden tétel módosítás nélkül elfogadhatni a város képviselő — testülete által.

**Karácsonfa az eperjesi gk. tápintézetben**

Dr. Vályi János eperjesi gk. püspök mint minden évben, úgy ez évben is, a gk. tápintézet növendékei részére karácsonfát állított fel. A püspök Dzubay József kanonok által helyettesítette magát, ki Kovaliczky Kornél püspöki titkár kíséretében a karácsonfa leleplezésére megjelenván, meleg szavakban buzdította a növendékeket a jászolban született Jézus iránti szeretetet s a hozzá való ragaszkodásra. Majd a lelkekre kötötte, hogy minden időben szeretettel s tisztelettel viseltesenek főpásztoruk iránt, ki róluk atyai módon gondoskodik s ezuttal is megemlékezett. A számtalan értékes ajándékkal megrakott karácsonfa megragadó képet nyújtott. Diszes felállításáért az érdem Tóth Elek tápintézeti igazgatót és Donyko Miklós tanulmányi felügyelőt illeti.

**Széchenyi-köri közgyűlés.** Az „Eperjes Széchenyi-kör“ f. hó 13-án d. u. 3 órakor a városi vígadó jobboldali helyiségében tartotta meg rendes évi közgyűlését. A közgyűlést a szép számmal megjelent tagok üdvözlésével Lévy István az irodalmi szakválasztmány elnöke nyitotta meg s mindelekelőtt Szmercsányi Jenő Sárosmegye főispánjának az üresedésben levő elnöki tisztségre való megválasztását hozta javaslatba. Indítványa egyhangulag, nagy lelkesedéssel elfogadtván, Kubinyi Albert, Dessewffy Lajos és Dr. Horváth Ödön személyében egy 3 tagú bizottság küldetett ki, hogy a főispánt a kör elnökségének elfogadására s a közgyűlésen való megjelenésre felkérje. A bizottság kiküldésében eljárván, rövid idő múlva az elnökké megválasztott főispánnal élén megjelent a közgyűlésen, mely az új elnököt a terembe léptekor dörgő éljennel fogadta. A főispánhoz Lévy István tartott rövid üdvözlő beszédet, mire a főispán egy átgondolt kitünő bezzéddel foglalta el elnöki székét. Megérintve a Széchenyi-körnek, mint közművelődési egyesületnek kiváló nagy fontosságát, mely szerinte társadalmi úton sikeresen eszközli a magyarság terjesztését s ez által itt a határszélen valóságos missiót teljesít, mire az önkény és erőszakos intézkedések nem képesek; kifejezést adott a fölötti örömeinek, hogy e nagy fontosságú egyesületnek — a melyhez — ugymond gyöngédebb érzelmek is kötik, a mennyiben az egylet megalakításában rokona és barátja, Dr. Berzevicy Albert tevékeny részt vett. — elnöki tisztét viselheti. Beszédét azzal a kívánsággal végezte be, vajha a kör megyénk nagyszámú és művelt értelmiségének köz- és gyűlhelye lenne! — Következett aztán a Vida Aladár által készített s nagy gonddal összeállított kimerítő titkári jelentés felolvasása. A jelentés szerint a kör jó anyagi viszonyok között van; részletezve az egyes szakválasztmányok működését, konstatalja, hogy a kör az utolsó két évben szellemileg is minden tekintetben

kielégítő tev. alapján a kör volt e körül szerze. köszönetet s intéz. Jegy. továbbá a j. f. áradozásai. különösen Dessewffy L. bizottság ter. pénztári szá. találatvá. a felmentés. kapesán „lfo. olvasott 188. Következett mely alkalo. közfelkiáltás. szakválasztm. Róbert lemo. lévén, erre. mány ajánla. Mátyás vála. is fogadta. a magyar. Erkel Ferenc. választatik. igazgató val. közfelkiáltás. ezredes és. elnök. A kö. elnök éltetés.

— Elvesz. női mellű, r. garde“. A t. lapok szerke. nau tulajdon.

**Községi** megye 378 tette be az 1. 217 közs. rülmény bizo. hogy a mult felügyelőség körjegyzőket.

**Sárosvárm.** ügyünknek n. a folyó évben s miután Bár. rosi kórház. indult meg. hozzá fog jár. fog megállap. kórházzal is. nagy hiányon.

**Eljegyzés.** egyik kedves. Vilma nevű. Tahy István. ment végbe. A boldog jeg. ünnepeleyn r. vics Mariska. mond, Tahy. szép frigybe. szerencsekivá.

**Gör. kath.** 13-án köszönt. az alkalomból. kath. püspök. felkeresték ü. löző estén pe. adott a püspö. nade-ot, mely. ben Csabinyá. tőtte fel. A pü. emlékeztet s. mutató dalkör.

**Dr. Tergina** felügyelője. lünk — ezen. cserélni. Dr. T. ren elismert s. jó akarattal s. megye tanfelü. korának és az. ros megyei visz. volt, megallott. azok közé tart. következetes l. tézkeéseiket. esés siker, me. elérni szándék. Béla központi

az orvosok szintén ka-

város pénzügyi viszo- megállapított költségel- en a városnak az 1889-ik frt 88 krt, a kiadás ösz- 131 frt 98 krt, mihez lék által fedezendő hiány A szakosztály a legköze- közgyűlésen azt fogja az egyenes államadók a) szoros értelemben zímén 19 1/2 kr., b) esa- én 4 kr., c) koldus ellá- kr., d) a törvényható- ndó betegápolási pótlék gre e) a megyei tisztvi- a 1/2 kr. s így összesen minden forintja után adózó közönségre. Ez, az adózó alap a betem- mutatás szerint 65,000 ö összegeket ad: a) köz- b) esaternázási pótlék látási pótlék 2600 frt 1300 e) megyei nyug- Összesen 19,500 frt, etett hiány fedezve lesz.ánya remélhetőleg min- kül el fog fogadtatni a stulete által.

erjesi gk. tápintezetben esi gk. püspök mint évből is, a gk. táp- zére karácsonfát állit- zubay József kanonok agát, ki Kovaliczky kisérletében a kará- egjelenvén, meleg sza- vendékeket a jászolban szeretettel s a hozzá ad a lelükre kötötte, zeretettel s tisztelettel ruk iránt, ki róluk tik s ezuttal is meg- n értékes ajándékkal negragadó képet nyuj- ért az érdem Tóth tó és Donyko Miklós tleti.

gyűlés. Az Eperjes 3-án d. u. 3 órakerjesi helyiségében tar- közgyűlést. A köz- nal megjelent tagok tán az irodalmi szak- ritotta meg s minde- enő Sárosmege főis- h levő elnök tisz- át hozta javaslatba. nagy lelkesedéssel Albert, Dessewffy dön személyében egy ett ki, hogy a főispánt ogadására s a köz- s felkérje. A bizott- n. rövid idő múlva ott főispánnal elén mely az új elnököt ő eljennel fogadta. án tartott rövid üd- ispán egy átgondolt el elnöki székét. körnek, mint köz- kivaló nagy fontos- adalmi úton sikere- terjesztését s ez oságos missiót tel- erőszakos intézke- zést adott a fölötti ontosságú egyesület- gymond gyöngédebb ennyiben az egylet s barátja, Dr. Ber- ést vett. — elnöki azzal a kívánsággal megyénk nagyszámú köz- és gyűlhelye án a Vida Aladár onddal összeállított olvasása. A jelentés viszonyok között szakválasztmányok gy a kör az utolsó minden tekintetben

kielégítő tevékenységet fejtett ki. A jelentés alapján a közgyűlés Mattyasovszky Tamásnak a kör volt elnökének, a kör felvirágoztatása körül szerzett bokros érdemeiért jegyzőkönyvi köszönetet szavaz s hozzá köszönő iratot intéz. Jegyzőkönyvi köszönet szavaztatott továbbá a jelentés készítőjének a kifejtett fáradozásaiért a kör többi tisztviselőinek is, különösen Duka Róbert, Vida Aladár és Dessewffy Lajosnak. Ezután a számvizsgáló bizottság terjeszti be jelentését, mire — a pénztári számadások a legnagyobb rendben találtatván — Dessewffy Lajos pénztárnoknak a felmentvény megadatik. A közgyűlés ennek kapcsán elfogadja a Dessewffy Lajos által fel- olvasott 1889. évi költség előirányzatot. — Következett ezután a tisztviselők választása, mely alkalommal a kör eddigi tisztviselői közfelkiáltással újra megválasztattak. A zene- szakválasztmány elnöksége azouban Duka Róbert lemondása következtében üresedésben lévén, erre a tisztségre az igazgató választ- mány ajánlata folytán egyhangulag Uhlarik Mátyás választotta meg, ki e tisztséget el is fogadta. Ezután Uhlarik Mátyás ajánlata a magyar zeneköltészet koszorus vezére, Erkel Ferencz, a kör tiszteletbeli tagjának választatik meg. Tett indítványok folytán igazgató választmányi tagoknak általánosan közfelkiáltás után beválasztattak: Duka Róbert ezredes és Palugyay Gusztáv törvényszéki elnök. A közgyűlés d. u. 1/2 órákor az új elnök életésével végződött.

— **Elveszett** egy ezüstözött, nickelből való női melty, melyen e felirat volt: „Dieu vous garde“. A tú megtalálója sziveskedjék azt e lapok szerkesztőségében átszolgáltatni, a hon- nau tulajdonosa átveendi.

**Községi költségelőirányzatok.** Sárosvár- megye 378 községe közül eddig 161 terjesz- tette be az 1889 évi költségelőirányzatot, s így 217 község van még hátralékban. E kör- ülmény bizonyára abban leli magyarázatát, hogy a mult évi utolsó negyedévben az adó- felügyelőség nagy mérvben igénybe vette a körjegyzőket.

**Sárosvármegye szegényügye.** Szegény- ügyünknek megyei alapon leendő rendezése a folyó évben remélhetőleg végre fog hajtatni, s miután Bártfa szab. kir. városban egy vá- rosi kórház felállítása érdekében mozgalom indult meg — melyhez esetleg a megye is hozzá fog járulni, s így ugyanazon viszony fog megállapítani, mely az eperjesi városi kórházzal is fennáll, — e tekintetben is nagy hiányon lesz segítve.

**Eljegyzés.** Eperjes város és megyénk egyik kedves jelenségének, Berthóty Vilmos, Vilma nevű bájos és szellemdus leányának Tahy Istvánnal való eljegyzési ünnepélye ment végbe f. hó 12 én szük családi körben A boldog jegyespár s szüleiken kívül az ünnepélyen részt vettek: Roskoványi-Bujano- vics Mariska, Pulszky Gézáné, Péchy Zsig- mond, Tahy Géza és József. A megköntendő szép frigyhez fogadják a jegyesek őszinte szerencsekívánatunkat.

**Gör. kath. újév.** Tegnapelőtt, az az f. hó 13-án köszöntött be a gör. kath. újév. Ebből az alkalomból Dr. Vályi János eperjesi gör. kath. püspököt Eperjes notabilitásai mind felkeresték üdvözléssel. Az újévet mege- löző estén pedig az eperjesi jogász-dalkör adott a püspöknek, mint védnökének, sere- nade-ot, mely alkalommal a dalkör nevé- ben Csabinyák Mihály joghallgató köszön- tette fel. A püspök kedvesen fogadta a meg- emlékezést s biztosította a szép sikert fel- mutatató dalkört további jóindulatáról.

**Dr. Tergina Gyula,** Sárosmege kir. tan- felügyelője — mint nagy sajnálattal értesü- lünk — ezen állását mással szándékozik fel- cserélni. Dr. Tergina, ki a népnevelés te- rén elismert szakferfi, pár évvel ezelőtt telve jó akarattal s buzgalommal vette át Sáros- mege tanfelügyelőségét, s dacára fiatal korának és azon körülménynek, hogy a sá- rosmegyei viszonyokkal teljesen ismeretlen volt, megállotta helyét. Dr. Tergina Gyula azok közé tartozik ki theoretikus. Elvünknek következetes hívei, bár legjobb akaratú in- tézkedéseiket nem koronázza az a szeren- csés siker, melyet buzgalomuk s jóakaratom elérni szándékozt. — Utódjául Dr. Fűzy Béla központi főszolgabíró emlegetik, a ki-

nek — ha Dr. Tergina csakugyan megválnék Sárosmege tanfelügyelőségétől — legtöbb úgyszólván teljesen biztos kilátása van arra nézve, hogy ezen állásra kineveztetik. Ta- pintata, széleskörű műveltsége és ismerete azon hármas palladium, mely e nagyon is telekezetes szellemű megyénkben egy tan- felügyelő sikeres működéséhez megkívánta- tik.

**Az eperjesi-bártfai vasut** ügye ismét egy lépéssel halad előre. Tolnay, az államvasutak főfelügyelője és Piuhsich engedélyes a napokban jartak Eperjesre s az előbbi biz- tosította a vasutépítési bizottságot, hogy az állam semminemű akadályokat nem fog az építés elé gördíteni, ha a 1/2 millió frt biz- tosítva lesz, s egy társulat azonnal financo- rozza az építést. A mint már többször emli- tettük, a félmillióból még mintegy 100 ezer frt hiányzik. Ezen összeg megajánlása szem- pontjából az érdekelt birtokosokhoz a fel- hívások a napokban küldettek szét. kik kö- zül Péchy Zsigmond, Sárosmege alispánja mar is 1000 frtot ajánlott föl. A többi bir- tokosok között is nagy az érdeklődés, s min- denesetre remélni lehet, hogy már csak sa- ját érdekükben sem fogják engedni, misze- rint a vasut ügye 100 ezer frt miatt hajó- törést szenvedjen. Ettől egyébiránt nem is kell tartani. — Mint értesülünk, Galiczi- ában is alakult egy társaság, mely — mi- helyt az eperjes-bártfai vasut építése meg- kezdődik — szintén azonnal megkezdí az építést s Bártfától tovább vezeti a vasuti vonalat. Hogy ebben az esetben mily ki- számíthatatlan előnyökkel fog a vasut kiépi- tése járnai, azt fölösleges hosszasan fej- tetgetni. — Megyénk birtokosainak tehát ajánljuk, hogy ne feledkezzenek meg a köz- érdekről, mely ebben az esetben egy és ugyanaz a saját érdekükkel, s vegyenek pél- dat abauj és szepesmegyei társaiktól, kik (a somodi és poprád vasut építésénél) még nagy áldozatoktól sem riadtak vissza, itt pedig nincs nagy áldozatról, hanem csak tökebefek- tetésről szó, mely gazdag kamatokat fog hozni.

**A kereskedő ifjak együletének választ- mánya** folyó évi január hó 19-én (szombaton) saját helyiségeiben „Jux tombolával“ egybe- kötött „kedélyes társas estélyt“ rendez. Ezen estély mely felolvasás és szavallattal is lesz egybekötve, már előre is sikerültnek ígérzik. A rendezőség fáradságot nem fog kimélni, ezen estélynek — változatos programm össze- állítása által, a tagok közt kellemes vissza- emlékezést biztosítani. Az egyleti pénztár javára rendezendő Jux tombolához alkalmas tárgyak, köszönettel fogadtatnak és Mitske Ede ur üzletébe kéretnek küldetni. Egyleti tagok által bevezetett veudégek szivesen láttatnak.

**Az eperjesi kereskedő ifjak dalköre** folyó évi január hó 19-én a kereskedő ifjak egyle- tében rendezendő társas estély alkalmával szintén közre fog működni. A „Felvidéki Szemle“ utolsó számában egy cikkiró kissé kiméletlenül emlékezett meg ezen dalkörrel annak életképességét kétségbe vonva, műkö- désének nem nagy sikert jövendölt. Meg- nyugtatjuk az ismeretlen cikkirót és bizto- sítjuk arról, hogy a kereskedő ifjak dalköre nem tart igényt arra, hogy művészeti szem- pontból — magas fokot érjen el, de igenis jellemzi működését az összetartás es egyet- értés és a törekvés, hogy ha nyilvánosan még nem is, de saját körében képes legyen fellépni. Ezt már több ízben bebizonyította és a rövid idő alaf, mióta fennáll — elég eredményt mutatott fel.

**Kinevezés.** Mult számunkban — fentartás- sal — azon hirt hoztuk, hogy Kintis Károlyt első osztályú pénzüri biztos Boszniaába áttétezt. Vett reformáció alapján kiderül, hogy e hir nem való.

## Felvidéki hírek.

### Zemplén.

— **Amerikai szőlőfajok mintatelepe.** A földmivelés-, ipar- és kereskedelmi m. kir. miniszter 64650/VI 1888 sz. a. Tus Antal bor. vándor tanítóhoz a következő rendeletet intézte: A borászati kormány biztosnak tokaj- hegyaljai szemle-utja alkalmából elemterjesz-

tett jelentésétől arról értesültem, hogy a hegy- aljai szőlőbirtokosság, dacára annak, hogy a phyloxera vész a hegyaljai szőlőkben ro- hamosan terjed, a védekezés iránt közönyös magatartást tanusit. A szőlőbirtokosság te- vékenységének ébresztése és érdekeinek megóvása céljából a borászati kormánybiz- tos azon javaslatot tette, hogy a hegyaljai szőlőbirtokosok része, kik az amerikai szőlő fajokkal kísérlettelre vállalkoznak a neme- sitésre alkalmas Riparia Sauvage, — Ripa- ria Portalis, — Vitalis Rupreotis, Solonis és Violla fajokból, valamint a Jaquez, Her- bemont és York-Madeira direct termő fa- jokból 500—500 db. szőlőveszőnek díjtalan kiadását egedélyezem. — A bor. kormány- biztos előterjesztésére hajlandó vagyok min- den a szőlőmivelés tekintetében jelentős község határában egy-egy kisebb 100—200 □ölnyi, mintatelepet felállítani, s a neme- sitést is e miniszterium költségén teljesí- teni. — Kész vagyok továbbá a gyéritési eljárás czélszerűségének bemutatása végett ott hol a vész fellépésének mérve a gyéri- tesi eljárás alkalmazását még indokolta t- szü, 1—1 holdnyi területre szükséges szén- kéneget díjtalanul adományozni, s a gyéri- tesi munkálatokat is e miniszterium költsé- gén eszközölni, ha az illető birtokosok nyilatkozat alakjában — irásbelileg kötele- zik magukat arra, hogy az amerikai ültet-vények kezelését és gondozását a ker. bo- rászati vándortanító utasítása szerint eszkö- zölni, a szénkéneggel gyéritett terület pedig három éven keresztül kellőleg trágyázni fog- ják. — Ehez képest a következőkre utasi- tom önt: lépjen mielőbb érinkezésbe Tolcs- va, Mád, Talya, Szántó, L.-Bénye, Liszka, B.-Keresztur, Tokaj, Tarczal, S.-Patak, S.- A.-Ujhely és Erdő-Bénye községek szőlőbir- tokosaival s igyekezzék az illető szőlőbirto- kosokat reá bírni arra, hogy az ön által ki- jelölt területet — az említett védekezési eljárások gyakorlati bemutatása céljaira en- gedjék át. Az illető szőlőbirtokosoktól, kik az említett kísérletekre vállalkozni hajlan- dók, irásbeli nyilatkozat kérendő és ezen nyilatkozat ön által teendő részletes jelen- tes kapcsán ide mielőbb felterjesztendő.

— **Jegyzői vizsga.** Folyó hó 22 és 23-án jegyzői vizsga lesz. A vizsgára négy szi- gorító jelentkezett, névszerint: Lucz István, Palumbo Gabor, Ráthy Pál és Sárny Béla.

— **Paxy Károly** tábornok, a harmadik honvéd kőrület parancsnoka f. hó 11-én S.-A.-Ujhelyben a honvédség keretszázada és az altiszti iskola felett szemlést tartott, s 12-én székhelyére Kassára visszautazott.

— **Öngyilkos.** Magyar József sirásó folyó hó 11-én S.-A.-Ujhelyben a róm. kath. temetőben egy egyszerű egyszövű pisztolylyal agyonlötöte magát. Öngyilkosságának oka ismeretlen.

— **Czucker Jenő** cipész letelepedési en- gedélyért folyamodott S.-A.-Ujhely város képviselőtestületéhez, kérelmével azonban el- utasított. Az elutasító határozat ellen ne- vezetett felebbezéssel élt, minek következté- ben a közigazgatási bizottság az első foku határozatot indokainál fogva másodfokulag is jóváhagyta.

— **Közgyűlések.** A s.-a.-ujhelyi népbank mint takarékpénztár f. évi február 10-án délután 3 óraker, s a s.-a.-ujhelyi polgári takarékpénztár és hitel-egylet f. évi febru- ár 3-án délután 2 óraker tartadják évi rendes közgyűléseiket.

— **Felolvasás.** Folyó hó 20-án délután 5 óraker a vármegye székháza nagytermé- ben felolvasás lesz. Tárgysorozat: Dr. Hor- nyay Béla: A kedélyről. Paszlavszky Sán- dor: Harom zempléni vármegyei költőről (Szemerő, Boruth, Darmay.) S emélyre szóló meghívók nem küldetnek szét.

— **Szivós életű róka.** Langhoffer János a „Nyerges“ alatt olyan rókát ejtett el még a mult napokban, a mely érdemes arra, hogy említést tegyünk róla. Az elejtett róka telje- sen kifejlet példány volt, a nyakán azouban keskeny de olyan mély bárazda vágódott be, a mely dus szörmeje dacára is első tekin- tetre szembeötlött. Közlebbi vizsgálatnál azt- tán kiderült e bevágás oka. A róka ugyanis még kölyök korában hurokra került; a mint a sárgaréz sodrony-hurok összehuzódott a

nyakán, el is szakadt annak vége a nélkül, hogy a hurok kioldódzott volna; a róka elszabadult ugyan, de a hurok összehúzódva a nyakán maradt s növése alatt bevágódott azután pedig befört a genyedő bőrbe: később a rézsodrony egyrésze elvált és kiesett a hurok csombókjá pedig befurdot és befört gégebe, onnan csüggött ki az állat elejtése alkalmával is, a mely a nagy sérülés dacára elég friss és jó állapotban volt. A szívós életű állatot sokan megnézték a vadászok közül is. (R. H.)

**— Andrassy Sándor gróf fogadtatása.** Nagy napja volt jan. 6-án Zemplén-Velejte községének; ezen a napon hozta haza Pozsonyból Velejte fiatal kegyura, Andrassy Sándor gróf, ritka szépségű nejét: Eszterházy Marietta grófnőt. A vasuti állomás fel volt diszítve, fehérbe öltözött leányok fogadták ott a gróft, az állomástól a grófi kastélyig vezető uton pedig számtalan lampion s két impozáns diadalpau diszlett, a közönséget körülvevő dombokon sűrűn égtek a jeltűzek, rakéták és különböző színű görög tüzek világítottak. — A vasuti állomáson a község előjárósága, élén Szaxun Izidor gk. lelkész és Argyelán Miklós közs. jegyzővel fogadta a fiatal párt. Szaxun Izidor lelkész beszéddel üdvözölte. A menet a vasuti állomástól a grófi kastélyig 24 lovasból álló fáklyás-banderium kísérette. A gróf meghatva mondott köszönetet a lelkesülő népnek.

**— Gazdáink figyelme.** A burokratia annyira haladt, hogy ma holnap minden gazdának kötelessége lesz egy egész irat- és rendeltetést rendezni be, hogy valahogy a maga, különben egyszerű ügyeiben valami miniszteri vagy más rendelet ne ütközzék: másképp bizony ebből a labirintból nem is lesz lehetséges kivergődni. A legújabb miniszteri rendelet, a mely főleg a gazdákra bír érdeklél, az a marhaleveleket teljesesen s azok körüli eljárást részben megváltoztatja, főképen a következők, mind módosítások veendőek figyelembe: A jelenleg használatban levő bélyeges kincstári marha- és lövelől iratok m. o. december hó végével megszűntek és hatályon kívül helyeztetek 1889. január 1-ével pedig új mintájú 3 és 5 kros bélyegű kincstári marhalevel-iratok becsatlatnak forgalomba s a jelzett időtől kizárólag csak ez utóbbiakat szabad használni. A beszerzés úgy történik, hogy a vármegyei közegek egyszerű elismervény mellett kéthónapi tartamra kapnak hiteltbe ilyen iratokat s ezektől szerzik be a felek a régi s még fel nem használt iratok visszaváltatnak s a felhasznált ára az engedett százalék levonásával leszámolandó s pedig rövid idő alatt. Az új iratok közzel eljárás hasonló az előbbiekéhez azon hozzáadással, hogy a törvényhatóság egy számvevői közeg közbenjárta mellett köteles lesz a iratok kezelésével megbízott tisztviselő eljárását minden évben legalább kétszer behatóan megvizsgálni, hogy a szabályelleneségek és visszaélések megszüntessenek.

**A tisztelői olvasókör saját alapítókéje gyarapítására** f. é. január hó 26-án a kör helyiségében zárt körű táncmulatságot rendez, melyre a meghívók már szét küldettek. A rendezőség következő képen alakult meg; b. elnök; Báró Vay Arnold alelnök; Báró Vay Miklós pénztárnok; Rab, József jegyző; Bagdy Imre, b. b. tagok: Hacskay Endre, Boros Dániel, Dobos Imre, Hársányi Gnsztáv Dr. Kiss Jenő, Krasznay Sándor, Káposztás Lajos, Vay Géza, Belépti díj személyjegy 1 frt, családijegy 3 frt. Kezdeté 8 órakor.

#### Abauj.

**— Társas vacsora.** A kassai ipartestület február 9-én a Schalkház szálló disztermében sogleppéntára javára tánczszal egybekötött társas vacsorát rendez. Belépti-jegy ára a vacsorához és tánczhoz személyenként 1 frt 60 kr. Vacsora kezdete esti 7, — táncz kezdete 10 órakor. Belépti-jegy csak a tánczhoz személyenként 80 kr. Belépti-jegyét úgy a vacsorához, mint a tánczhoz csak a meghívottak válthatnak. Vacsora-jegyek f. évi február 7-ig előre válthatók a testületi hivatalban és a hivatalszolgánál. Belépti-jegyek a tánczmulatságra csak esti 10 órakor a pénztárnál. Zene: Ráczi Jani.

**— Bianchi Bianka hangversenye** Kassán, a Schalkház szállóban f. évi február hó 4-én fog megtartatni.

**— Rendőrbál.** Kassa szab. kir. város rendőrei f. évi február hó 7-én a Doeskalek sörösarnok nagy éttermében bált rendeznek.

**— Pinczerek bálja.** A felsőmagyarországi pinczér-egylet több tagja a betegsegélyző-egylet és részben a város szegény-alapja javára január hó 24-én a sörház nagy termében zártkörű kedélyes tánczvigalmat rendez, melyhez a meghívók már szétküldettek.

**— Pályázat.** Berzete (Gömör-Kis-Hont) községben megüresedett postamesteri állomásra pályázat nyitattott, kérvények a kassai m. kir. posta- és távirida igazgatóságához január hó 17-ig beadandók.

**— A kassai gazdászbal** szombaton január hó 19-én fog a Schalkház szálló disztermében megtartatni.

**— Az év első nagy vására** Kassán tegnap vette kezdetét. a fővásár holnap szerdán tartatik meg.

**— Tíz percnyi multságok** A kassai ismétítő iskolák azon hallgatói, kiknek lezkeorájuk esti 5—8 óráig tart, 7 órakor 10—15 percnyi szünetet kapnak és akkor csoportosan néha „Gänsemarschban“ kirukkolnak a „fekete sas“ épület hátulsi kapuján és a sas, malom és fútezákon ujjongások között áthaladva a fútezái bejáraton ismét bevonulnak. E közben a malom-utca több pontjain különböző csinyeket reszkíroznak meg — unalmukban a nebulok, nyitogatják a boltajtókat, meghuzzák a kapucsengetyüket, insultálnak járó-kelőköt, sőt vevési ürügy alatt az üzletekbe is betérnek és ott a legvégsőkig mennek mint a mulktor, amidőn is valóóságos „Jeruzsálem elpusztulása“-t vittek véghez. A szünet — ha így értékesítettik, talán be volna állítható, ha pedig nem, gondoskodják az illetékes forum zeneről, fáklyákról és lampionokról is, így a körmenet legalább érdekesebb lesz és nem bosszankodást de örömet fog szerezni a — szemlélőknek.

**— Nagy keztü.** Keztüseink egyikéhez a minap betér egy Kassán nem rég letelepedett ur és mondja: Névem Erényi, a fútezákn lakom, kérek oda egy pár keztüt elküldeni, a keztüis egész udvariasan kérdi. A szám kérem? A vevő felel: 105.

**— A népkönyhában** január 6—12 406 egyén érkezett ezek közül 363 díjtalanul.

**— Kassai színházi műsor.** Ma kedden „Király-fogás“ operette, szerdán „Katonai történet“ színmű csütörtökön Krémerné Pálfi Niná javára „Rip-Rip“ regényes operette pénteken Válás után vigjáték.

**— Jutalomjáték.** Krémerné Pálfi Nina jutalomjátéka máról csütörtökre tetetett át közbejött akadályok miatt. A darabról és a jutalmazandóról mult számunkban megemlékeztünk már s így most azt csak ismételtén ajánhatjuk a közönség figyelmebe.

**— Személyi hír.** H a v a s József, az első magyar általános biztosító társaság I. oszt. felügyelője az aradi ügynökségtől a kassaihoz helyeztetett át és szomhaton foglalta el új állomását.

**— Vizkereszt.** A g. kath. vallásbeliek vizszentelési ünnepe péntekre esik, kedvező idő esetén a körmenet Kassán a Hernád malomárok dohánygyár melletti részéhez megy. Kedvezőtlen időben a szertatás a templomban tartatik meg.

**— Gyermekegyilkos anya.** F. hó 12-én d. u. sétálni ment családjával Wneisz József kassai lakos, s a midőn hazaértek, megütközéssel látták, hogy a szakácsné, Haas Anna, ágyában fekszik. Kérdezték, mi a baja, mire ő azt állította, hogy csak egy kissé érzi magát rosszul, s hogy másnap bizonyosan fel fog kelhetni. Wneiszék azonban kedvelték a leányt, s ajánlkoztak, hogy elküldenek a házi orvosért, dr. Steiner urért, a leány azonban nem akarta elfogadni s azt mondta, hogy másnap reggel majd elmegy maga hozzá.

A házi ur azonban látván, hogy a leány szenved, mégis csak elküldött az orvosért, s ez rövid vizsgálat után csak annyit mondott: Hol van a gyermek? — A leány tagadásra vette a dolgot, s a házbeliek már-már megnyugodtak, midőn az orvos

megmosván kezét, törülközőt kért. Az asszony nem akarván bemenni a szobába, hamarjában a cseléd ládjából akart egyet kivenni, ezt azonban zárva találta. Kérésére, hol a kulcs, a cseléd azt felelte, hogy elvesztette. Ezen körülmény az orvost megérősítette gyanujában s ő azt követelte, hogy a láda lakatos által nyitassák ki. A lakatos csakhamar eljött, a láda kinyitott, s benne egy ujonnan szült holt gyermek találtott.

A rendőrség rögtön értesítettvén a dologról, Mihalik Béla városi kapitány és dr. Wandraschek Jenő városi orvos megjelentek, míg a leány kihallgatott, ki azonban azon állításától el nem tért, hogy a gyermek halva született, bár erős a gyanu, hogy a szerencsétlen leány a gyermeket szándékosan hagyta a köldök zsinor le nem kötése folytán elvérezni.

**— Közvacsona.** A kassai jótékony nőegylet közvacsonaja, mely tombolajáték és tánczmulatsággal lesz egybekötve február 2-án tartatik, s kéretetnek a város nagylelkű adakozói, hogy tombolatárgyakat az egylet másod elnökjéje, Wandraschek Károlyné urnő kezeihez juttatni sziveskedjenek.

**Kassai vásár.** Tegnap vette kezdetét a kassai vásár, meglehetősen gyenge eredménytel; ma és holnap folytatást nyer, a holnap kirakodó vásár hihetőleg élénkebb lesz.

**— Figyelmeztetnek** a háztulajdonosok, hogy a havat csupán csak a gazgyár háta mögé, a Hernád jobb partjára szabad lerakni.

**Kassai népesedési mozgalom 1888.** Kassán 1888. évben 1076 gyermek született, még pedig 539 fiu, 537 leány. Esketés volt 287, meghalt pedig 556 fi- és 403 nőszemély. összesen 1049 egyén. Egyházankint teóint tekintve: 1. A római kath. egyházban született 783 gyermek. 397 fiu, 404 leány; meghalt 801 egyén: 419 fi- és 382 nőszemély; egybekelt 190 pár. — A g. kath. egyházban született 94 gyermek; 46 fiu és 47 leány. Ezek közül törvényes 34 fiu, 36 leány, törvénytelen 11 fiu 11 leány, halva született törvényes 1 fiu 1 leány. Hirdetve volt összesen 75 pár. Esketés előtt elvált 7. a gör. kath. egyházban eskettetett 46, más lelkészre esketés végett elbocsátott 23 pár. Az egyházban eskettek közül gk. völegény gk. menyasszonnyal esküdtött 3, gk. völ. rk. meny. 1. rk. völ. gk. meny. 40, ág. völ. gk. meny. 1 pár. Elbocsátott 22 völegény rk. menyasszonyhoz és 1 gk. menyasszony rk. völegényhez. Meghalt összesen 99 egyén: 54 fi és 45 nőszemély, kik közül házast 20 férfi 6 nő, özvegy 1 férfi 10 nő, szabad 7 férfi 9 nő. Korra nézve 1—5 évig 26 fiu, 20 leány, 5—10 év senki, 10—20 évig 3 fiu és 3 nő személy, 20—30 évben 6 fi és 3 nő, 30—40 év 5 fi 2 nő, 40—50 év 3 fi 5 nő, 50—60 év 4 fi 6 nő, 60—70 év 5 fi 4 nő, 70—80 év 2 fi 2 nőszemély. — 3. A z á g. e v. e g y h á z b a n született 44 gyermek; 27 fiu, 17 leány, ezek közül törvénytelen 4 fiu, 1 leány, Eskettetett 19 pár, ezek közül 3 pár ág., 16 pár vegyes vallásu. Meghalt 53 egyén: 25 fi és 28 nőszemély. — A r e f o r m á t u s egyházban született 35 gyermek, 18 fiu, 17 leány, meghalt 46 egyén: 29 fi, 17 nőszemély. Esketetett 13 pár. — A z i z r a e l i t a e g y h á z b a n született 120 gyermek: 69 fi, 51 leány, eskettetett 20 pár, meghalt 50 egyén: 29 fi és 11 nőszemély.

**— Fekete redoute.** A farsang megkezdte uralmát és ezt vasárnap láttuk a Schalkház szállóban, melynek nagy terme telve volt mulatozó, sőt „rdekös maszkokkal, de mulatni vágyó szemlélőkkel is. A táncz reggel 1/2 4 óráig vigan folyt. Legközelebb részletesen visszatérünk e tárgyra.

#### Ország-világ.

**Hivatából megfagyott emberek.** Turóc-Szt-Mártonban párját ritkító botrányos eset történt. A megyeház fűdele alatt Szilveszter éjjelen két szegény toluocz megfagyott. Hogy kit terhel a szerencsétlenek elhalálása, azt a vizsgálat fogja kideríteni. A bűnös bizonynyal meg fogja kapni büntetését azért a leketetlenségeért, hogy a gondjára bízott emberek életét oly könnyelműen tettek ki az elpusztulásnak.

**Bolond magyar Am** József nevű szerencséből már évek óta a küldözgeti magaroi hamutatók ugyan, hogy kevésbé meg van bízott is, hogy „eszmét“ röpi ismeretlen régi Most taviratilag azt tud hogy a philadelphiai után tengerelatti utazás Yorkból. Meglátogatja gyarok sirtját is és o állítani. Csak az a delphiai orvosok a ter derék hazánkfát és n

**A prágai „Kokán“.** Müller gabnakeresked Bodnár frv, 16 éves ben 2200 frtos levélle fiatal ember azzal a a pénzt elvesztette. De látora fogták. Erre az csakugyan feltörte a saját céljaira fordított forintot csakugyan el forgópisztolyt is talált nal letartóztatták.

**Meggyilkolta a n** Godalming városában Jenkins díszletfestő. kezett a rendőrségnél

Felelős szerkesztő

Hedry

#### Hivatal

788. sz. 1888

#### Árverési

Alulirt kiküldött végre: 1. sz. 102. §-a értelmében hogy az eperjesi kir. törvézesi áltai az eperjesi né Nándor, és Bálint ellen 9v dig 285 frt után 1882 évi után 1884 márczius 20-tól nuár 10-től és 408 frt ut 21. napjától számítandó 6 sen 265 frt 16 kr. perkölt rendelt kikéltitési végreh lefoglalt és 850 frt 51 kr ben a kir. kisebb haszonv utján eladatik.

Mely árverésnek a 6 delő végzés folytán a hely leendő eszközésére 1889 22-ik napjának déleltt zetik és ahhoz a venni szá jegyzéssel hivatnak meg; ezen árverésen, az 1881. é telmében a legtöbbet igé adatni fognak.

Az elárverezendő iug évi LX. t. cz. 108. §-ába szerint lesz kifizetendő. Kelt Eperjesen. 1889-



In Bogda

commassirte P stehend aus 13 Joch Weide, 90 Joch W Gebäuden und mit

beginnend, zu ver Auskunft ertl und Dr. GYULA S

törülközött kért. Az asz-  
bemeni a szobába, ha-  
ládájából akart egyet ki-  
zárva találta. Kérdésére,  
léd azt felelte, hogy el-  
örülmény az orvost meg-  
an s ő azt követelte, hogy  
nyitassék ki. A likatos  
láda kinyitott, s benne  
holt gyermek találtott.  
őn értesítettén a dolog-  
városi kapitány és dr.  
városi orvos megjelentek,  
gattatott, ki azonban azon  
tért, hogy a gyermek  
erős a gyanu, hogy a  
a gyermeket szándékosan  
mor le nem kötése foly-

A kassai jótékony nő-  
mely tombolajáték és  
sz egybekötve február  
ethetnek a város nagy-  
y tombolatárgyakat az  
ője. Wandraschek Ká-  
z juttatni sziveskedje-

egnap vette kezdetét a  
etős gyenge eredmén-  
folytatást nyer, a hol-  
híhetőség élénkebb lesz.  
ek a háztulajdonosok,  
csak a gazgyár háta  
b partjára szabad le-

mozgalom 1888. Kassán  
yermekek született, még  
37 leány. Esketés volt  
556 fi- és 403 nősze-  
egyen. Egyházközt  
a római kath. egyházban  
k. 397 fiu, 404 leány;  
419 fi- és 382 nősze-  
pár. — A g. kath.  
4 gyermek; 46 fiu és  
törvényes 34 fiu. 36  
fiu 11 leány, halva  
fiu 1 leány. Hirdetve  
Esketés előtt elvált 7.  
n eskettetett 40, más  
égett elbocsátott 23  
ettek közül gk. völe-  
nyal esküdt 3, gk.  
gk. meny. 40, ág.  
Elbocsátott 22 vö-  
yhoz és 1 gk. meny-  
ez. Meghalt összesen  
nőszemély, kik közül  
özvegy 1 férfi 10 nő,  
orra nézve 1—5 évig  
10 év senki, 10—20  
emély, 20—30 évben  
év 5 fi 2 nő, 40—50  
év 4 fi 6 nő, 60—70  
év 2 fi 2 nőszemély.  
y házban született  
17 leány, ezek közül  
ány, Eskettetett 19  
ág., 16 pár vegyes  
én: 25 fi és 28 nő-  
mátus egyházban  
18 fiu, 17 leány, meg-  
17 nőszemély. Esketu  
zraelita egy-  
0 gyermek: 69 fi-,  
20 pár. meghalt 50  
személy.

A farsang megkezdte  
láttuk a Schalkház  
y terme telve volt  
szakkokkal, de mulatni  
táncz reggel 1/2, 4  
közelebb részletesen

világ.  
emberek. Turóc-  
kító botrányos eset  
ele alatt Szilveszter  
ez megfagyott. Hogy  
ek elhalálása, azt  
ni. A bűnös bizony-  
ntetését azért a le-  
ondjára bizott embe-  
n tettek ki az elpusz-

**Solond magyar Amerikában.** Egy Takátsy József nevű szerencsés földink New-Yorkból már évek óta a legirfangósabb híreket küldözgeti magyarai hazá, a melyek mind azt mutatják ugyan, hogy a derék magyar többé-kevésbé meg van bányulva, de mutatják azt is, hogy „eszméit” hatalmas lendüléssel röpti ismeretlen régiókba a nagyvágás. Most taviratilag azt tudatja a lapok olvasóival, hogy a philadelphiai orvosok consultálása után tengeralatti utazásra fog indulni New-Yorkból. Meglátogatja a tengerbe fult magyarok sírját is és ott korall-keresztet fog állítani. Csak az a csodálatos, hogy a philadelphiai orvosok a tenger fenekére küldték derék hazánkfát és nem a Bedlamba.

**A prágai „Kokán”.** A prágai Korálek és Müller gabnakereskedő ezégnél alkalmazott Bodnár nevű, 16 éves tanonczot nem régi-  
ben 2200 frtos levéllel küldték a postára. A fiatal ember azzal a hírrel jött vissza, hogy a pénzt elvesztette. De nem hitték neki, valótára fogták. Erre az ifju bevallotta, hogy csakugyan feltörte a levelet és 500 frtot saját céljaira fordított de a maradék 1700 forintot csakugyan elvesztette. Egy töltött forgópisztolyt is találtak nála. Bodnárt azonnal letartóztatták.

**Meggyilkolta a menyasszonyát** Anglia Godalming városában a mult hétfőn este, Jenkins díszletfestő. A gyilkos önként jelentkezett a rendőrségnél.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos  
**Hedry Bertalan.**

**Hivatalos rész.**

788. sz. 1888

**Árverési hirdetmény.**

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az eperjesi kir. törvényszék 99235 számú végzési áltai az eperjesi népbank javára Podhorányi Nándor, és Bálint ellen 938 frt tőke, ennek és pedig 285 frt után 1882 évi június hó 19-től 137 frt után 1884 márczius 20-tól 108 frt után 1884 évi január 10-től és 408 frt után 1884 évi márczius hó 21. napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 266 frt 16 kr. perköltés kövételé erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 850 frt 51 kr-ra becsült Hrabkó községében a kir. kisebb haszonvétel jog nyilvános árverés utján eladatik.

Mely árverésnek a 6186/1888 sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Eperjesen leendő eszközésére **1889-ik évi január hó 22-ik napjának délelőtti 10 órája** határidőül kitűzték és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjelzéssel hivatnak meg; hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő jugságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint íssz kifizetendő.

Kelt Eperjesen. 1889-ik évi január hó 9. napján.  
**Prestsák József,**  
kir. bírósági végrehajtó.

**Nem hivatalos rész.**

A legjobb has-  
hajtó szer.  
**Dr. Lobmayer ta-  
nár, Zágráb.**

Kéretik a víz  
használatánál  
határozattan

Enyhe ízű és  
már kis adag-  
ban hatásos.  
**Dr. Korányi. tan.**

**Ferencz József-  
keserűvizet kérn.**

Hathatósabb  
mint a többi  
budai keserű-  
vizek.  
**Dr Gebhardt tan.**

Mindenütt  
kapható.  
**Azigazgatóság  
Budapesten.**

Kitüntetett hét  
arany éremmel,  
1887-ben  
1 millió üveg-  
gel merítettett

**Máriacelli gyomorcsöppek.**

Kitűnő hatásu szer a gyomor minden betegségeiben.

Védjegy.  
Főülmulhatatlan étvágyhiány,  
gyomorgyöngöcs, rossz illatú lélek-  
zet, feltűvadás, savanyu fehérfőfés,  
kólka, gyomorhurut, gyomorgégés,  
homok- és darakepződés, túlságos  
nyálkakepződés, sárgaság, undor és  
hányás, főfájás (ha a gyomortól ered),  
gyomorgégés, székszorulás, a gyo-  
mornak ételekkel és italokkal való  
túlterhelése, gúliszták, lep-, máj- és  
aranyeres bántalmak esetében.  
Egy üvege ára használati uta-  
sítással együtt 40 kr., kettős pa-  
laczk 70 kr.

Központi szétküldés Brády Károly  
gyógyszerész által Kremserben (Mor-  
vaország).

**Kapható minden gyógyszerárban.**

Óvás! A valódi máriacelli gyomorcsöppeket sokat hamisítják és utánózzák. A valódiság jeléül minden üvegnek piros, a fenti védjeggyel ellátott borítékba kell göngyölvé lennie és a minden üveghez mellékelni használati utasításon meg kell jegyezve lenni, hogy az Kremserben Gusek Henrik könyvnyomdájában nyomtatott.

Kapható: Eperjesen Schmidt K., Makoviezki F. gyógyszerárban. Homonnán: Szekerák Ambrusná Késmárkon: Genersich Károly, Roemer A. gyógyszerárban. Kis-Szebenben: Seidler Józsefné Krompachon: Matusch Jánosnál. Kassán: Galik Géza, Megay Gusztáv, Molnár Lipót, Wandraschek Károly gyógyszerészeknél. Szerencsén: Bona Bélánál Sóskuton: Varjassy Jánosnál. Szinán: Császár Árpádnál és Varannón: Gaál Sándornál.

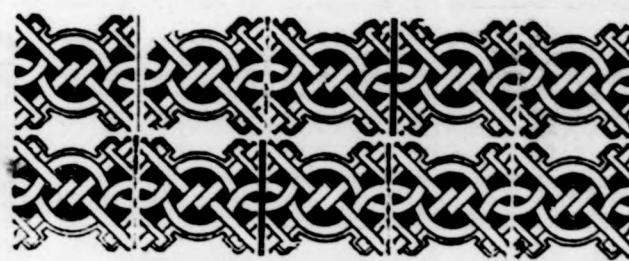
**PACHTGUT**

In Bogdán (Sároser Comit. Bahnstation Lemes) ist das **commassirte Pachtgut** der Frau Helene v. Justh-Keczer gehörig, bestehend aus 13 Joch Intravillan, 669 Joch Ackerfeld, 61 Joch Wiesen, 6 Joch Weide, 90 Joch Wald, mit guten Wohn-, Wirtschafts- und Brennerei-Gebäuden und mit Herbstanbau versehen, sofort mit

**1. April 1889**

beginnend, zu verpachten.

Auskunft erteilt auf mündliche Anfrage die Eigenthümerin in Kaschau und Dr. GYULA SCHMIDT in Eperies.



**Pserhofer J.-féle**

gyógyszertár Bécsben, Singerstrasse 15.  
zum „goldenen Reichsapfel.“

**Vértisztító labdacok,** ezelőtt egyetemes lab-  
dacok neve alatt: ez  
utóbbi nevet teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan alig  
létezik betegség, melyben e labdacok csodás hatásukat ezer-  
szeresen be nem bizonyították volna. A legmakacsabb esetek-  
ben, melyekben minden egyéb szer sikertelenül alkalmaztatott  
ezen labdacok számtalanszor a legrövidebb idő alatt teljes  
gyógyulást eredményeztek.

1 doboz 15 labdacccsal 21 kr., 1 tekercs 6 dobozzal 1 frt  
5 kr., bérmentetlen utánvét mellett megküldéssel 1 frt 10 kr.  
A pénz előleges beklüldésével bérmentve 1 tekercs piúla 1  
frt 25 kr., 2 tekercs 2 frt 30 kr., 3 tekercs 3 frt 35 kr., 4 te-  
keres 4 frt 40 kr., 5 tekercs 5 frt 20 kr., 10 tekercs 9 frt 20  
kr. (Egy tekercsnél kevesebb nem küldetik szét.)

Valódiaknak csak azon labdacok tekinthetők, melyek-  
nek utasítása Pserhofer J. aláírásával van ellátva és a  
melyeknek dobozán ugyanazon aláírás vörös betűvel  
látható.

Számtalan levél érkezett, melyek írói hálát mondanak a lab-  
dacokért melyeknek a legkülönfelebb és legsúlyosabb betegsé-  
gekben egészsegük helyreállítását köszönik. A ki csak egyszer  
kísérletet tett velük, tovább ajánlja azokat.

**A számtalan köszönő-iratok közül közölünk ne-  
hányat.**

Schlierbach, 1888 febr. 17.  
Tekintetes úr! Alolított tisz-  
tellettel kérem az ön valóban  
rendkívül hasznos és kitűnő  
vértisztító-labdacsaiól ismét  
két tekercsrel megküldeni. Mely  
tisztelettel  
Neureiter Ig., gyakorló orvos

Hrasche, Flödnig mellett  
1887. szeptember 12.  
Tekintetes úr! Isten kezét  
látom abban, hogy labdaccai  
kezembe kerültek; most érte-  
sitem azon jótékony hatásáról:  
meghűtem gyermekégyben olya-  
annyira, hogy képtelen voltam  
rendes teendőmet végezni s  
bizonyosan meghaltam volna  
már, hogyha csodálatos labda-  
csai, meg nem mentenek. Ald-  
ja meg érte az Isten czerse-  
resen. Bizom labdacsaiban, hogy  
azok teljesen ki fognak üvege-  
gyógyítani, ép úgy, amint hogy  
másoknak is megszerették azt.  
Kniffics Thérázia,

Wiener-Neustadt, 1887. de-  
cember 9.  
Igen tisztelt Uram! Fogadja  
legjobb köszönetnyilvánítá-  
somat 60 éves nagynémem ne-  
vében, ki öt évig szenvedett  
idült gyomorhurutban és víz-  
betegségben. Kin volt rá néve-  
ze az élet s már-már gyógyít-  
hatatlannak kezdte magát mi-  
dön véletlenül került labdaccai  
egy dobozának birtokába, mely-  
nek használata következtében  
fölgyógyult  
Weinzettel Jozefa.

Mitterzinzersdorf, 1886. jan. 19  
Kirchdorf mellett, F.-Ausztria.  
Tekintetes úr! Sziveskedjek  
részemre az ön kitűnő ver-  
tisztító labdacsaiból posta út-  
ján egy dobozzal megküldeni.  
Nem mulaszthatom el, hogy  
ezen kitűnő labdacok értékét  
illetőleg legmeglebbebb elismé-  
résemet ki ne fejezzem s min-  
denütt, a hol csak alkalmam  
fog nyílni a legmélegebben fo-  
gom azt a szenvedőknek aján-  
lani. Jelen köszönetnyilvánítá-  
somat illetőleg pedig felhatal-  
mazom önt annak közlételetére.  
Mely tisztelettel  
Kastner Thérázia.

Gostschdorf, 1886. okt. 8. Kohl-  
bach mellett, Osztrák-Szilézia.  
Tekintetes úr! Tisztelettel  
felkérem önt, sziveskednék az  
ön egyetemes vértisztító labda-  
csaiból egy 6 dobozból álló  
tekercset megküldeni. Egyedül  
csak az ön csodálatos labda-  
csainak köszönhetem, hogy gyo-  
morbajomtól, mely 5 éven át  
gyötört, megszabadultam. Nem  
is fog nálunk ezen labdacok  
sohse hiányozni s tekintetes-  
ségnek pedig ezennel a leg-  
mélegebb köszönetemet feje-  
zem ki.  
Legmélyebb tisztelettel  
Zwiki Auna

Rohrbach, 1886. febr. 28.  
Tekintetes úr! Mult év nov.  
havában egy tekercs labda-  
csot rendeltem meg önnél. Ugy  
én, mint nóm ennek a legjobb  
sikerét tapasztaltuk; mindket-  
ten hiányos székes és heves  
főfájásnak szenvedtünk, elany-  
nyira, hogy már a kétségbe-  
séhez voltunk közel, dacára  
hogy még csak alig 46 évesek  
vagyunk. Sime! az ön labdaccai  
esodakát műveltek minket baja-  
inktól megszabadítottak. Mely  
tisztelettel Liszt Antal.

**Fagy-balzsam,** Pser-  
hofer J.-  
től, évek óta legbiztosabb szer-  
nek van elismerve. Mindenne-  
mü fagybajok és idült sebek  
stb. ellen, 1 tegely 40 kr.,  
bérmentve 65 kr.

**Keskeny útifü-ndv.**  
hurut rekedtség és görcköhö-  
gés stb. ellen. 1 palaczk 50 kr.

**Amerikai köszv.-ke-  
nőcs** legjobb szer minden  
köszvény és csúszos baj,  
nevezetesen tagszagattás, csi-  
pő baj, fűszagattás stb. ellen  
1 frt 20 kr.

**Lábizzadás ellen por,**  
1 doboz 50 kr., bérmentve  
75 kr.

**Golyva elleni bal-  
zsam,** biztos szer szeikoros  
nyak ellen 1 üvegecs  
40 kr., bér. 65 kr.

**Élet eszencia,** (prágai  
csöppek)  
rossz gyomor, gyange emésztés  
mindenféle altesti bajok ellen  
kitűnő hájiszer. 1 üvegecs  
22 kr.

**Mindennemü homeópáthikus orvosságok** mindig  
készletben vannak.

Ezen kívül még az összes ausztriai újságokban hirdettet kül-  
és belföldi pharmacutikus különlegességek vannak készletben  
és minden raktáron nem levő czikke kivánatra gyorsan és  
pontosan megszeretnek.

Postávali küldetés az összeg postautalványnyal beküldése  
után történik, vagy pedig utánvétellel.

A pénzeknek előleges beklüldése (legjobb postautalvány-  
nyal) a postán sokkal kevesebbe kerül, mint az utánvét-  
elnél.

**Angol csoda - bal-  
zsam,** 1 üveggel 12 kr., 12  
üveggel 1 frt 20 kr.

**Fiaker-por,** hurut, rekedt-  
ség, köhögés  
stb. ellen egy dobozzal 35 kr.,  
bérmentve 60 kr.

**Tannonchinin-hajke-  
nőcs.** Pserhofer J.-től, a  
legjobb hajnövesztő  
szer 1 szelencze 2 frt.

**Egyetemes tapasz.**  
Stendel tanártól, vágott és  
szürt sebek, mindennemü mer-  
ges kelevények és a labak régi,  
időszakonként kifakadó ke-  
lésel s körömféreg és a sebes  
és gyuladatos emlők és hason-  
ló bajok ellen jónak bizonyult  
1 tegely 50 kr. bér. 72 kr.

**Egyetemes tisztító-  
só.** Bulrich A. W.-tól. Kitű-  
nő hájiszer, megzavart  
emésztés minden következmé-  
nyek u. m. fejfájás szédülés gyo-  
morgégés, gyomorhaj, aranyer  
dugulás stb. ellen 1 csomag ára  
1 frt.

**Szem-eszencia,** dr. Ro-  
mer-  
auszt. 1 üveg 2 frt 50 kr.  
fél üveg 1 frt. 50 kr.

Mindennemü homeópáthikus orvosságok mindig  
készletben vannak.

Ezen kívül még az összes ausztriai újságokban hirdettet kül-  
és belföldi pharmacutikus különlegességek vannak készletben  
és minden raktáron nem levő czikke kivánatra gyorsan és  
pontosan megszeretnek.

Postávali küldetés az összeg postautalványnyal beküldése  
után történik, vagy pedig utánvétellel.

A pénzeknek előleges beklüldése (legjobb postautalvány-  
nyal) a postán sokkal kevesebbe kerül, mint az utánvét-  
elnél.



Mutatványszámok ingyen és bérmentve küldetnek.

Magyarország legolcsóbb és legdiszesebb

**KÉPES**

hetilapja a

„Képes Családi Lapok.”

Mint társadalmi, szépirodalmi s ismeret-terjesztő hetilap eddig is megbeesülhetetlen szolgálatokat tett a magyar nemzeti közművelődésnek, ma azonban nem csak kiváló tényezője a magyar irodalomnak, hanem nélkülözhetlen barátja a magyar művelt családoknak. Változatos, élénk s a legszigorúbb kritikát is kiálló olvasmányai: a legjelesebb magyar írók tollából erednek s a külföldi irodalomból csak a szinaranyat mutatják be az olvasó közönségnek. A gondos, élénk szerkesztés, az izléses és díszes kiállítás, az eszme és az érzelem-nemesítő tartalom, a jó izlés, a legjelesebb külföldi lapok képeivel versenyző művészi kivitelű képek zellemi kincsese avatják minden számát.

A „Képes Családi Lapok”

előfizetési ára

„HÖLGYEK LAPJA”

című divatmelléklettel és a külön beköthető regénymelléklettel együtt

Egész évre — — — — 6 frt — kr.  
Fél évre — — — — 3 frt — kr.  
Negyed évre — — — — 1 frt 50 kr.

Előfizetések legczélszerűbben postautalványon küldendők.

Mutatványszámokat ingyen

és bérmentesen küld és előfizetéseket a hó bármely napjától elfogad a

„Képes Családi Lapok”

kiadóhivatala,

Budapest, V., Nagy-korona utca 20. szám.

Teljes számú példányokkal még mindig szolgálhatunk.

Mutatványszámok ingyen és bérmentve küldetnek.



# Előleges jelentés.

Van szerenésém a n. é. közönséggel tudatni, miszerint **M. Schönfeld Hugó** úr raktárát és üzlete helységét átvettem, azt eddigi üzlettel egyesítve tetemesen nagyobbítani fogom, miáltal férfi árucikkeimhez egy egészen új

## női- divat- rőfös és rövid-áru osztályt

berendezve a n. é. közönség becses figyelmébe ajánlom. Miután a női áruk beszerzéseim a jövő tavaszi évadra folynak, bátor leszek ezen hírlapban legközelebb árucikkeimet részletesen a n. közönséggel tudatni.

Szakképzettségem: melyet **M. Schönfeld Hugó** úrnál 4 éven; **Zavatzky Sz.** úrnál 2 éven.- **Thror Gyula** úrnál 2 éven.- továbbá Kassán és Budapesten több éveken-át nyertem: felbátoríts azon ígéretre, hogy a nőcikkék osztályában épúgy mint eddig a férfi áruknál a legnagyobb igényeknek megfelelni fogok, annál inkább, minthogy kitűzött üzleti elvem: csekély haszon mellett nagy fogalmat elérni. A n. é. közönség eddigi bizalmát köszönve, esedezem továbbra is becses pártfogásáukért.

Maradtam kiváló tisztelettel.

**Szemantsik J.**

uri női divat rőfös rövid áru raktára Eperjesen.

# Kő- és pír szenet

(Coaks)

következő árakban szállítjuk vevőinknek naponként kétszer a házhoz és pedig:

1-ső oszt. sziléziai kőszén	100	500	1000	2500	kilo	vételnél
szoba fűtéshez	1.35	1.30	1.25	1.20		
1-ső oszt. porosz kőszén	1.40	1.38	1.35	1.30		
1-ső oszt. légszesz (Coaks)	2	1.90	1.85	1.70		

Megrendeléseket az alólirottaknál és **Holenia L.** fűszerkereskedésében kérjük tenni.

**Melczer Gyula**

**Linkesch Samu özv.**

Az első osztrák

# ajtó-, ablak- és padló-

gyári társaság,

**BÉCS,** Heumühlgasse 13. szám. Alapított: 1817

MARKERT M. művezetése alatt

ajánlja nagy áru raktárát kész ajtóknban, ablakokban, pántokban, valamint puha, sima hajópadlóknban, amerikai hölgy- és parquetpadlóknban.

A gyár száraz faanyagának nagy mennyisége, úgy kész áruinak készletben tartása által azon helyzetben van, bárminemű szükségletet ez árunemekben a legrövidebb idő alatt fedezni. Együttal elvállal portálék helyreállítását, laktanyák, kórházak, iskolák, irodák stb. berendezését, minden nagyságu csomagoló ládák készítését, azonkívül mindennemű gép által előállítandó famunkák gyártását rajz és minta szerint.

**Farugany matrácok 6 frt jával.**

F

Előfizetési árak  
kr., negyedévre  
RDETFI DIJ: Hár  
Többszörös hirdetés  
külön 30 kr

A

Az új kultúra iránt való ro... akar megszerezni... rendeletben... gatóinak, hog... németek. Teh... tanuljunk meg... azért is, mi... földiek, a ki... beszélni, nem... Hogy velünk... juk meg a n... ditva nem tör... Tehát germa... kért az ide b... véért, akik se... tanulni nyelvü... nekik nagyon... De minek is... bár magyar n... gyobb urak, a... rei, a kereske... sem beszélnek... A magasab... ma német szó... tára ujságot... német ujságot... A budapes... több példányb... a magyarok. I... szerzik olvasó... országon. Aho... metül! Persze...

T A

Eg

— Beszély

Két karjával m... nő a kedves men... anykát s a megir... mondá:

— Isten áldjon... Tartsa meg a jó... szerelmét, ki tég... legmagasabb körö... előkelőbb névvel.

— Amen! — r... ratlanul hajlott m... uszályos bársony... je anyjának szívén... bizonyára oly han... ságtól, büszkeségt... aggodalomtól, min... Ekkor csendeses...

— Az én Ervin... s mélyen elpirulv... ban a pillanatban... te vagy Rikhárd!

— Igenis csak... laszoló a belépő... érte volna, megáll... ban. — Olyan va... kiáltá őszinte esod... szeretetteljes pilla...